

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Martes 15 de abril de 1980  
Año LXXX.—Número 24.344

## Inminentes contactos Gobierno-PNV

Los contactos entre el Partido Nacionalista Vasco (PNV) y el Gobierno, previos a la reincorporación del PNV al Parlamento del Estado, se realizarán en las próximas horas, según fuentes solventes, informa "El País". Sin embargo, la entrevista Marcos Vizcaya - José Pedro Pérez Llorca, inicialmente prevista para hoy, carece aún de fecha fija, según Efe. Frente al carácter normal con que el PNV presenta estos contactos, que precederán a un posible encuentro Suárez-Garaicochea, en fuentes oficiosas de Madrid se ha detectado una tendencia a impedir toda publicidad de las reuniones, en evitación de críticas dentro y fuera del partido gubernamental.

### SEGOVIA

#### El Comité Ejecutivo

#### Provincial de UCD acepta la dimisión de su presidente, Carlos Gila

El secretario ha puesto su cargo a disposición del Comité

A la reunión celebrada anoche asistió el ministro de Transportes y presidente de UCD de Castilla-León

(Pág. 5)

#### Anoche y esta mañana ha nevado sobre la provincia

(Pág. 4)



(Foto Aurelio M.)

El ministro, Sr. Sánchez Terán, salió rápidamente de la sede de UCD pasando al interior del vehículo que le conducirá de nuevo a Madrid. Pese a que un grupo de informadores montó "guardia" a las puertas de la sede de UCD, casi no pudo ser captado por las cámaras.

## Hacia una organización europea de religiosos

Madrid, 15.—Comenzaron ayer en París las jornadas de estudio para constituir una organización europea de religiosos. En representación de las Confederaciones de Religiosos y Religiosas Españolas (Confer), asisten a estas reuniones el vicepresidente, padre Romero García, franciscano, y los secretarios, Saturnino Gallego, hermano de La Salle, y la madre Amparo González, dominica de la Anunciata. Otros cuatro países europeos envían también representantes religiosos a estas reuniones.—Efe.

## El embajador marroquí, llamado a Rabat

El embajador marroquí en España, Maati Jorio, salió ayer hacia Rabat, llamado por su Gobierno, según han confirmado portavoces de la Embajada de Marruecos en Madrid. Aunque no han precisado el objeto concreto de este viaje, todo hace suponer que el embajador expondrá el resultado de la entrevista que mantuvo con el ministro español de Asuntos Exteriores el pasado sábado y las posibles salidas al problema diplomático creado con el apresamiento de los veintidós pescadores españoles.

Por lo demás, en la Oficina de Información Diplomática aseguran que, según noticias recibidas de Casablanca, los tripulantes de los barcos (unos 200 en total) están recibiendo un trato completamente correcto y se les permite circular con total libertad por la ciudad. Varios de ellos se han entrevistado con el cónsul español.

### Málaga

#### Los partidos, de acuerdo sobre el tema de Gibraltar

Malaga, 15.— Representantes de los partidos políticos UCD, PSOE, PCE y PSA se han mostrado de acuerdo sobre el tema Gibraltar en una larga mesa redonda organizada anoche por el ateneo malagueño y por su club político «Demos 78».

Intervinieron Javier Rupérez, secretario de relaciones internacionales de UCD, Manuel Azcárate, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del PCE, Luis Yañez, presidente de la Comisión Internacional del grupo Parlamentario Socialista, y José Antonio Sainz Pardo, secretario de información del PSA.

El debate se inició con la in-

### EUSKADI

## ETA declara ahora la guerra al PNV

Roma, 15.—La organización terrorista vasca ETA afirmó, refiriéndose al Partido Nacionalista Vasco (PNV), que "ha llegado la hora de dar la batalla a los opresores", informa Efe.

La aparente declaración de guerra al partido mayoritario vasco apareció ayer en el semanario italiano "Panorama", donde también ETA desmiente la divulgada existencia de vínculos con los terroristas italianos de las Brigadas Rojas, y asegura que los objetivos de ambos grupos son "muy diferentes".

Los dirigentes de ETA dicen que su objetivo es "la creación de un Estado independiente en Euzkadi, actualmente dividido por la frontera franco-española. Ese objetivo —añaden— no puede conseguirse sin una insurrección armada".

Interrogados sobre la posibilidad de un acuerdo para un cese en el fuego en el País Vasco, los dirigentes de ETA afirman: "Por nuestra parte existe la intención de llegar a una tregua", siempre que se acepten sus condiciones, que incluyen "una completa actualización del Estatuto de Guernica", realización inmediata de un "referéndum para la vinculación de Navarra al País Vasco, amnistía para todos los presos vascos, retirada total de las Fuerzas españolas del Orden en nuestro territorio y constitución de un Cuerpo de Policía autónomo".

Sobre el Partido Nacionalista Vasco (PNV), los dirigentes de ETA afirman que "el líder del PNV, Garaicochea, formará un Gobierno de derecha, custodio de los intereses de la burguesía vasca".

Y agregan: "Nosotros habíamos intentado siempre dar a la lucha nacional un contenido de clase. La oposición al Gobierno central, y antes al franquismo, convirtió en solidarias a todas las fuerzas sociales vascas. Ahora, con la autonomía, los dirigentes componentes sociales están destinados a diferenciarse. Ha llegado el momento de dar la batalla a los opresores vascos".—(Resumen de agencias).

## Hoy, Plenos del Congreso y del Senado

El Pleno del Congreso se reunirá a las cuatro y media de la tarde de hoy; entre los temas del orden del día figuran la ley orgánica de Financiación de Comunidades Autónomas y la proposición de ley sobre el Consejo General de la Abogacía.

Igualmente se reunirá a las cuatro y media de la tarde de hoy el Pleno del Senado.

El miércoles por la mañana, el general Saenz de Santamaría comparecerá ante la Comisión de Interior, para someterse a las preguntas de los diputados, en torno a la situación del orden público en Vascongadas.

## EN ESTE NUMERO

- El desarme de Castilla.— Pág. 2.
- Próximo coloquio sobre los órganos barrocos segovianos.— Pág. 5.
- Próxima actuación del «Teatro de la Claca» con un montaje de Joan Iró.—Página 6.
- Luis Solana: Que el minis-

tro del Interior cese al director general de la Guardia Civil.—Pág. 8

— Página Literaria.—Pág. 10

— Carrington: La solución del problema de Gibraltar va para largo.—Pág. 11

— Concedidos los «Oscar» 1980.—Pág. 11

Cuartos de Baño

**Roca**

distribuidor oficial

**Barrero**

Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Políg. Industrial. Teléf. 420671

## apunte del día

### CUMPLIDORES

No hace muchos días hemos publicado unas declaraciones del presidente de la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento, señor De Cáceres Cassillas, donde se venía a decir que los segovianos habían demostrado una verdadera conciencia ciudadana a la hora de pagar los impuestos municipales, frase que no se puede quedar aislada sino que es para meditarla; significa que los segovianos estamos empezando a demostrar un estricto cumplimiento del deber para con nuestro municipio y eso es muy importante. ¡Ya vendrán los tiempos de pedir con derecho nuestras exigencias! Aunque todavía no podemos utilizar el término «todos los segovianos», pero hay que conseguir que todos, uno por uno demos un firme ejemplo de comportamiento ciudadano; los primeros pasos ya están dados, ¡enhorabuena!...

Y ya que estamos hablando de ambiente municipal se nos viene a la memoria la frase «la pelota está en el tejado» para definir la crisis entre los concejales de UCD; de momento, sigue sin resolverse del todo el tema y los concejales del grupo PSOE pedirán la convocatoria para finales de esta semana o principio de la que viene, de un pleno extraordinario con un punto en el orden del día por el que se pedirán explicaciones acerca del asunto. De momento seguimos esperando a ver qué pasa, haciendo el ruego de que este problema se resuelva con toda rapidez, hecho que sin duda iría en beneficio de todos los ciudadanos, de esos que, poco a poco, como vemos, empiezan a cumplir sus obligaciones y necesitan se les respete.

## La Prensa opina

LA REFORMA DE LA GUARDIA CIVIL

### EL PAIS

Dice en un comentario editorial:

Los observadores señalan que la cuestión de la Benemérita no es algo peculiar en España y someten a consideración la existencia de la gendarmería francesa o las carabinieri italianas, definidos como cuerpos paramilitares —ya no estrictamente militares— que mantienen la doble dependencia de los Ministerios de Defensa e Interior, doble dependencia que por los demás no deja de plantear problemas a la hora de determinar ascensos y adoptar decisiones. Las atribuciones de la Guardia Civil —que nació fundamentalmente como una policía rural— en cuestiones no sólo referentes al orden público, sino que afectan también a la ordenación del tráfico, vigilancia de fronteras y aduanas y custodia de edificios oficiales —al margen aquellos servicios absolutamente impropios de ella, como el de información—, abonan también la necesidad de clarificar el status del cuerpo, cuya organización interna y peculiaridades—como la de las casas-cuartel— suscitan una relativa extrañeza en los ambientes internacionales.

La eventual consideración no militar de la Guardia Civil podría, de otro lado, congelar las carreras profesionales de los jefes y oficiales que han venido sirviendo en el Cuerpo durante años y perjudicar seriamente el espíritu de emulación de dicha oficialidad. Esta —pensamos— es una cuestión aislable y digna de ser abordada por el Gobierno y el Parlamento sin condicionar a ella la concepción de la política de defensa y la de seguridad ciudadana.

En cualquier caso, la solución adoptada es la peor de todas, pues permite a los portavoces del Gobierno asegurar que la Guardia Civil sigue siendo un cuerpo militar, mientras que la oposición manifiesta que ya no lo será más en el futuro. La incertidumbre es, sin duda, la principal fuente de preocupación y hasta de irritación en algunos sectores de la Benemérita. El Gobierno debe definirse nitidamente por ello sobre esta cuestión.

### MAL AÑO HIDRAULICO

Comenta en un editorial:

«En contraste con lo ocurrido durante el pasado año, 1980 no se presenta como un buen año hidráulico. De acuerdo con los resultados de producción de energía eléctrica controlados por Unesa, para el período 1 de enero al 16 de marzo, la producción hidráulica —que es la que garantiza un menor costo y una mayor independencia energética para España— ha caído un 41,2 por ciento sobre el mismo período del pasado año, al descender desde 13.997 millones de kilowatios hora a solamente 8.224. En contrapartida, la energía eléctrica procedente de la producción termoeléctrica clásica (fuel y carbón) ha experimentado un extraordinario avance, ya que ha pasado de 8.616 millones a 15.358 millones de kilowatios-hora, lo que representa un incremento del 78,24 por ciento, que no sólo compensa la caída hidroeléctrica, sino que cubre los aumentos experimentados en el consumo. Mientras tanto, la energía nuclear no acaba de despegar, y vuelve a registrar un descenso del orden del quince por ciento.

Por lo que respecta al consumo, hay que señalar que en el período del que se poseen datos se ha pasado de 22.041 millones a 23.163 millones de kilowatios-hora, con un aumento relativamente modesto del 5,1 por ciento.»

## COLABORACION

# El desarme de Castilla

Por su gran actualidad, reproducimos este artículo publicado en "ABC" por un colaborador también de nuestro periódico, el Sr. Araúz de Robles.

Por Santiago ARAUZ DE ROBLES

Hace tiempo que Castilla está sometida a un desmontaje sistemático o a una acometida feroz, no sé cómo llamarlo. La escuela catalana de historiadores, que arranca de Vicens Vives, construye «otra historia de España». La historia de España tenía una tradición sólida, que se representa en cimas como Sánchez Albornoz o don Ramón Menéndez Pidal, cuyo españolismo, sinónimo de Castellanismo, le destila por la pluma. Vicens Vives, historiador inteligente e intuitivo, convive con don Ramón, y tal vez troncon con él en más de un punto, pero se bifurca. Utilizando palabras del poeta Miguel Hernández, a Vicens Vives España le duele tan sólo por el costado. Idea la explicación de nuestro pasado «desde la periferia». El que ello sea una deformación palmaria no importa porque lo que esa escuela pretende no es tanto dar razón cabal del pasado como construir un cierto futuro. La escuela histórica catalana tiene una masa importante de adeptos a priori que van a aceptar de antemano lo que diga, porque les alienta un propósito manifiesto de escorar la Península, desarmar a Castilla y hacer emerger el litoral.

Con profundo respeto hacia la altura intelectual de esa corriente de estudios y un mayor respeto aún hacia la catalanidad, me parece obligado alzar la voz contra la embestida injusta y brutal a Castilla. Una arremetida contra la que ni siquiera ha elevado sus protestas, como la oveja que conducen al matadero.

La historia de cualquier país tiene dos facetas básicas: sus relaciones exteriores y su quehacer interno, es decir, lo que ese pueblo hace en el concierto de las naciones y aporta a la Humanidad en su conjunto, y cómo trata a sus propios hijos. Podríamos llamarles la faceta social, y la faceta de intimidad de las naciones. Pues bien: a la hora de pensar en la historia de España, en su proyección externa y en su ser interno, Castilla ha cargado con tres cuartas partes de la labor.

Pensemos por un momento en borrar a Castilla. Es un procedimiento válido para medir la realidad de su labor. De un golpe desaparece: la única idea europea real que hemos aportado, lo que Menéndez Pidal llama «la idea imperial de Carlos V»; la contrarreforma que, quitándole su ganga circunstancial, significa una visión teológica del Cosmos, y ética del hombre; el continente americano, como realidad geográfica y como llave que rompe el círculo cerrado de la Edad Media... Y, en el orden interno: el propio ser de España, esto es, nuestra concepción como unidad que no sojuzga la diversidad (el uniformismo es, ciertamente, un «hallazgo» tardío de los Borbones); y, lo que es más importante aún, aunque parezca difícil, la democracia como forma

de gobierno. Ya lo había anticipado Justo Pérez de Urbel, pero fue Eduardo Berrenechea quien, en una serie de artículos magistrales en la anterior etapa de «Informaciones», expuso una verdad sencilla, pero celosamente encenagada en los últimos tiempos; la primera democracia directa que existió en Europa fue la del Concejo abierto castellano. Una democracia tan radical que no reconocía más frontera que la ética.

De manera que resulta difícil que se edifique el pasado de nuestra patria a partir de las culturas litorales, y vaciando a Castilla, si no es porque se pretenda construir, a partir de dicho pasado falseado, un futuro radicalmente diferente del que marca nuestra tradición.

La siguiente etapa de la acometida anticastellanista, a veces coincidente en el tiempo con la anterior, ha sido la de tildar a Castilla de imperialista. Esa especie de sombra vaga a que se la ha reducido previamente, esa Castilla a la que se borra de nuestra historia —¡como si se pudiese olvidar el cauce de los ríos!—, y se le niega el pan y la sal, parece que para lo único que tuvo fuerza e interés fue para oprimir a los demás pueblos peninsulares. Esa Castilla a la que Uslar Pietri define como creadora de pueblos, Uslar Pietri, el venezolano, habría sido en realidad una especie de vareadora que habría azotado en beneficio propio las ramas cargadas de fruto de los pueblos litorales. La palabra acusatoria surge en seguida: centralismo.

Veamos muy por encima la historia real del centralismo en España. El centralismo en España fue una importación francesa que se trajo en el saco de viaje Felipe V. A partir de ahí empieza una nueva concepción del Estado que va a ignorar las realidades regionales —Decretos de Nueva Planta—, lo cual es muy grave; que va a herir frontalmente a Vascongadas y a Cataluña, es cierto, pero que va a sentar las bases para acabar con realidad territorial más honda y que más interesa al hombre concreto: va a acabar con el municipio como tal, al acabar con el Concejo abierto, que era invención castellana. Es decir, Castilla va a recibir por el impulsor francés un vergajazo entre las cejas. ¿Por impulso francés solamente? Pues sí en sus orígenes, pero no en su momento álgido; porque el desdoblamiento de los municipios, en su concepción castellana, democrática y abierta, se consuma en las Cortes de Cádiz, en que los pueblos periféricos de España tuvieron un papel destacado.

Castilla, que por disposición real se había convertido en el granero de España, sentando con ello las bases de su empobrecimiento futuro, de su empobrecimiento actual, se ve desnudada de su creación histórica más importante; a Castilla, inventora de pueblos, se le

vacía de su identidad de un plumazo. Y de entonces acá, que yo sepa, nadie o casi nadie ha protestado por este genocidio histórico.

Castilla llega al siglo XX en plena decadencia en lo interior, en estado de pobreza y privada de su identidad como pueblo. Pero siguen las acometidas, tal vez por aquello que dijera Anouilh, «la ruina de los grandes, la humillación de los grandes, es con frecuencia el único protagonismo histórico de los mediocres». Y se pregunta todavía hoy: «¿Y de los cuarenta años de dictadura, en que Castilla (que se identifica con Madrid) oprimió al resto de España?». Franco, que era gallego, hizo a Castilla los siguientes favores:

Primero: potenció económicamente, como nunca hasta el presente, al litoral. La configuración de España ha cambiado en los últimos cuarenta años. Mientras los Borbones pensaron en una red de comunicaciones, carreteras y postas, radial y a partir de Madrid, en los últimos tiempos las comunidades —que crean la riqueza y la siguen— han sido preferentemente transversales. La población de España se vuelca, por ejemplo, en el litoral levantino, desde Barcelona a Alicante, mientras Castilla se despuebla.

Segundo, y como teórico contrapunto, potencia a Madrid. Hace crecer a Madrid —con lo que pierde, de paso, su identidad (1)—, convirtiéndola en un espejismo incómodo y peligroso además, que oculta el hecho de que Castilla, ignorada en sus cabeceras de comarca, se convierte en un desierto.

Y tercero, y según me decía recientemente un escritor catalán de certero juicio, permitió que el negocio litoral se situara exclusivamente, o casi, en Cataluña. Con lo cual se consumó el desarme de Castilla, el desarme en lo más vital, nada menos que en la cultura, lo que explica en parte el predicamento desmesurado que está teniendo la escuela histórica catalana.

¿Nos atrevemos a hablar aún de abusos y privilegios de Castilla? ¿O, más bien, hay que sorprenderse de ese silencio tenaz e irritante de Castilla, de que la única voz que se alce en su defensa sea la nostálgica, y virilmente sumisa, de un Delibes y poco más?

El desarme de Castilla es un error histórico, y una injusticia. Su silencio, un hecho difícil de interpretar. Varias veces he hablado de este asunto con mi amigo José Luis Pérez Cebrián, quien me ha impulsado a escribir este artículo. No se trata sólo de que se esté consumando el genocidio de Castilla. Es que España no es concebible sin que Castilla ocupe el lugar a que tiene derecho, y que España misma está necesitando como agua de mayo.

Si la voz de Castilla no se

(Continúa en pág. 3)

**CALENDARIO**

MIÉRCOLES, 16 DE ABRIL

Van 107 días; faltan 259.  
Sol: De 7,34 a 20,55.

**SANTORAL**

Santos: Toribio y Calixto.

**PENSAMIENTO**

«No hay propósito constante contra un constante deseo».  
(Ruiz de Alarcón).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 758

**FARMACIA DE GUARDIA**

Carretera de Villacastín, 10  
(Frente estación de ferrocarril).

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 670,0.  
Viento del SO.  
Temperatura máxima: 11,9.  
Lluvia recogida: 3 litros m.2.  
Lluvia recogida: 10,0 litros m.2

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,0  
Viento del SO.  
Temperatura mínima: 0,6.  
Lluvia recogida: 3 litros m.2  
A las 11: 0,8.

**En España**

El tiempo será mañana muy nuboso, con chubascos frecuentes, en Aragón, Cataluña, Levante y Baleares. En el resto del área mediterránea el cielo estará nuboso, con algunas precipitaciones dispersas. En el centro habrá nubes de evolución, con chubascos aislados,

**AGENDA**

más probables por la tarde, y nubosidad variable en las demás regiones, con riesgo de alguna lluvia.

Los vientos serán de componente norte y las temperaturas seguirán sin cambios notables.

**EXPOSICIONES**

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jerry Sheerín, óleos. Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,00 a 20,00 horas.

Todos los días, mañana y tarde, proyección sobre la obra de Sheerín en pintura, montajes y obra arquitectónica.

EN LA GALERIA «EDURNE» (PEDRAZA)

Primer Gabinete de Ciencias Naturales; dibujos de Carmen Santonja, Elena Santonja y Jaime Gamboa.

**INAUGURACION DE SEIS EXPOSICIONES**

Hoy se inauguran seis exposiciones en el Torreón de Lozoya. Dos de ellas, la de Antonio Moragón y Antonia Morel ya han sido anunciadas desde esta página. Nos restan las siguientes: Mariano de Blas expone «Paisajes mágicos de Segovia»; Conchita Tardón,

que mostrará un total de 32 obras en pirograbado; Buisan que expone obra fotográfica, y la empresa Asociativa Laboral Toulouse-Lautrec, de Minusválidos, que expone las obras artesanas realizadas por los miembros de la empresa.

**Coches de línea entre Segovia y Avila**

Salidas desde Segovia (estación de autobuses):

Laborables, de lunes a viernes, inclusive, 19,15.

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 9.

Sábados, laborables, a las 9 y a las 14.

Salidas de Avila (estación de autobuses):

Laborables, de lunes a viernes, 7,30.

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 17,15.

Sábados, laborables, 7,30 y 14,00.

\*\*\*

De lunes a viernes, inclusive, a la 1,30 sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

**REGISTRO CIVIL**

7 nacimientos y 3 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Teresa Herrero y López, hija de Rafael Sebastián y de Carmen; Alberto Herrero y Senín, de Pedro y Filomena; Lorenzo Martín y Herrero, de Javier y María Josefa; Elena Sánchez y Callejo, de Rafael-Juan y Florinda-Lorenza; Juan Gabriel Gilarranz y Herranz, de Ezequiel y María Milagrosa; Isabel Tapia y Salinas, de Jesús Luis y María Gloria; Iván López y Sánchez-Aguilera; de Francisco y Paula.

Defunciones: Juan del Sastre Fernández, de 64 años; Miguel González Velasco, de 72; Cecilia Martín Berrocal, de 78.

**Colaboración**

(Viene de la Pág. 2)

vigoriza, sin ánimo vindicativo, el porvenir va a ser el que ya vaticinaba en pleno siglo XIX un experto italiano pensionado por los Borbones: un desierto central, una especie de dunas calcinadas, rodeados por una pujante corola, el litoral. Algo así como una corona de muerto. Ese es el futuro nacional que presenta el desarme y la humillación, de la Castilla que hizo a España.

(1) «España al paso», del autor de este artículo.



PARA HOY

- PRIMER CANAL**  
15,00, Telediario.  
15,30, Gaceta cultural.  
15,45, De cerca.  
16,15, Bob Crane.  
16,40, Canciones para Eurovisión.  
16,55, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,35, barrio sésamo.  
19,05, Destino Plutón.  
20,00, Entre dos qué bien se quieren.  
20,25, Revista de toros.  
21,00, Telediario.  
21,30, Primera página.  
22,30, Grandes relatos.  
23,30, Ultimas noticias.  
23,50, Buenas noches.  
23,53, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 19,30, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.  
19,47, Redacción de noche.  
20,35, Polideportivo.  
21,00, Retrato en vivo.  
22,00, Tribuna de la cultura.  
22,45, Ayer y hoy del flamenco.  
23,15, Buenas noches.  
23,18, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

- PRIMER CANAL**  
13,45, Carta de ajuste.  
13,56, Apertura y presentación.  
13,57, Avance telediario.  
14,00, Programa regional simultáneo.  
14,30, Gente hoy.  
15,00, Telediario.  
15,30, Gaceta cultural.  
15,45, Vivir cada día.  
16,30, Doctor Locke.  
16,40, Canciones para Eurovisión.  
16,55, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,35, Barrio Sésamo.  
19,05, Dibujos animados.  
19,45, Telediario.  
20,15, Fútbol.  
22,30, Grandes relatos.  
23,30, Ultimas noticias.



- 7,00, Matinal cadena SER.  
8,30, Cosas de Segovia.  
9,00, Informativo.  
9,03, Cosas de Segovia.  
10,00, Informativo.  
10,30, Su programa.  
11,00, Mediodía cadena SER.  
12,00, Informativo.  
12,05, Su programa.  
13,00, Informativo.  
13,05, Vermut de melodías.  
13,20, Deportivo '80.  
13,30, Información local.  
14,00, Bolsa agrícola.  
14,05, Luces del 80.  
14,30, Informativo de las dos y media.  
14,45, Información local.  
15,20, Hacia el futuro.  
16,00, Informativo.  
16,05, El secreto de las solteras.  
16,30, Después del recuerdo.  
17,00, La SER informa.  
17,05, Relatos familiares.  
17,15, Programa especial.  
17,30, Confidencias.  
17,45, Ultimos discos.  
18,00, Informativo.  
18,05, La felicidad azul.  
18,30, Música para todos.  
19,00, Informativo.  
19,05, Ritmos ligeros.  
19,30, Santo rosario.  
19,45, Los impuestos.  
20,00, Informativo de las ocho.  
20,20, Retransmisión del partido amistoso entre las selecciones absolutas de España y Checoslovaquia.  
22,30, La noche es joven.  
23,00, Diálogos económicos.  
23,00, Hora 25.  
1,00, Medianoche.  
2,00, Cierre.

Materiales de construcción

**SANTA TERESA**  
La Lastrilla. Teléfono 412680

**SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA TORREON DE LOZOYA**

*Esta semana EXPONEN:*

**ANTONIO MORAGON  
RAFAEL GOMEZ BUISAN  
ANTONIA MOREL D'ARLEUX  
MARIANO DE BLAS  
CONCEPCION TARDON  
ARTESANIA TOULOUSE LAUTREC**

*Hasta el 27 de abril*

**Horario: Laborables: 7,30 a 9,30.  
Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30**

**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. 18 años

**LOS HIJOS DE...**

María José Cántudo, Pedro Osinaga, Rafaela Aparicio  
¡¡La risa está servida!!

A partir del jueves. Estreno

**COMBATE DE FONDO**

El último gran éxito de Barbra Streisand

**SIRENAS**

Mañana, miércoles, estreno. Unico día

**LOS JOVENES LEONES**

(Batalla de gigantes)

Helmut Berger, Samantha Eggar, Giuliano Gemma, John Huston,  
Ray Lovelock, Edwige Fenech, Henry Fonda y Stacy Keach  
Mayores de 14 años

A partir del jueves  
Sophía Loren, en

**ANGELA**

**VICTORIA**

Hoy, último día. 7,30 y 10,30. 18 años

**LAS MIL Y UNA NOCHES DE ALI MAMUN**

Bárbara Bouchet y Femi Benussi

A partir del jueves, estreno. 18 años

**EL PARADOR DEL PLACER**

con Ajita Wilson  
Clasificada «S»

**todos estamos obligados**

**MILLONES DE REUMATICOS PRECISAN AYUDA SOCIAL Y HUMANA**

**sea o no sea enfermo reumático**

**HAGASE SÓCIO Y COLABORE CON LIGA REUMATOLOGICA ESPAÑOLA**

(Entidad de Utilidad Pública)  
Cid, 4-1.º - Tfno. 225 63 66 - MADRID-1

# Está próxima la terminación de la pista del aeródromo de Fuentemilanos

LAS OBRAS VAN CON SENSIBLE RAPIDEZ



En un simulacro de aterrizaje de una avioneta fue tomada esta fotografía donde se aprecia el estado actual de la pista de Fuentemilanos. — (Foto: Aurelio M.)

Durante estos últimos días se viene incrementando la rapidez en los trabajos para la construcción del aeródromo de Fuentemilanos. También está en proyecto, aún en realización por los

arquitectos, la construcción de un hangar y un edificio para torre de control, bar-restaurante, sala de espera, almacén etc.

El estado de la pista de aterrizaje, que mide más de un kilómetro, es de próxima terminación, a falta nada más del remate y riego asfáltico. Por nuestras apreciaciones y comentarios de los promotores del aeródromo la pista podría estar terminada, si el tiempo es bonancible a finales de la próxima semana, así como las planchas de espera. Todo el complejo que, como indicamos, lleva un buen ritmo de obra, estará finalizado de acuerdo con los plazos de compromiso que se ha contraído con varios clubs de vuelo a vela de Alemania. Recordamos que Fuentemilanos reúne unas condiciones óptimas para la práctica de este deporte.

## El Montepío de Camareros elaborará unos estatutos para una cooperativa de viviendas sociales

El Montepío de Camareros de Segovia y su provincia se reunió ayer en junta general para tratar acerca de la formación de una cooperativa para la promoción de viviendas sociales que se denominará «Santa Marta». Los principales acuerdos adoptados en la junta fue el de nombrar una comisión de ocho personas para la redacción de los estatutos de esta cooperativa y una vez elaborados someterlos a aprobación de la asamblea e iniciar las gestiones con los organismos oficiales para registrar el nombre de «Santa Marta» para la cooperativa.

## Dos segovianos, muertos en accidentes de circulación

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ha ocurrido esta mañana, a las 7,30, en el punto kilométrico 84,100 de la carretera N-601 (Madrid-León) término de Segovia. Colisionaron dos turismos, el SG-11.247, que conducía Luis Mañas Alvarez, de 39 años, que falleció al ingresar en la Residencia Sanitaria, y el Seat 124 matrícula SG-3.036-B, que conducía Olegario López Arroyo, de Segovia, que resultó con heridas graves; también fue ingresado en la Seguridad Social. Los vehículos quedaron con grandes desperfectos.

El señor Mañas Alvarez, casado, con domicilio en La Granja, venía a trabajar al

Parque Móvil, donde presta sus servicios.

\* \* \*

También nos llega información de la muerte en accidente de tráfico de un segoviano, Claudio Martín Martín, de 54 años, propietario del «Bar Claudio» en el barrio del Carmen; el accidente se produjo ayer, a la 1 de la tarde, en la autopista de Madrid, a la altura del Puente de los Franceses, al colisionar el camión que conducía Claudio Martín con un trailer, falleciendo ambos conductores. Se da la circunstancia de que el infortunado venía haciendo el mismo recorrido todos los días desde hacía 15 años; era empleado de la Central Lechera Segoviana.

## VUELVE A NEVAR SOBRE SEGOVIA

La nieve nos ha sorprendido hoy. Durante la noche se ha registrado una precipitación sobre la ciudad, que ha dejado los tejados y jardines completamente blancos, aunque la altura de la precipitación ha sido más bien escasa. Posteriormente, hacia las ocho y media de la mañana, se ha reanudado la caída del blanco meteorológico con más o menos intensidad, aunque en las calles no ha llegado a cuajar por impedirlo la humedad existente.

La precipitación también ha afectado a parte de la provincia, dejando las carreteras, inicialmente, con una capa blanca de diez a doce centímetros, aunque, por causa de la temperatura, la duración de esta nieve no ha sido grande. No obstante, en el puerto de Navacerrada era preciso esta mañana el uso de cadenas entre los puntos kilométricos 55 y 80, y también en la carretera de Cotos, entre los p. k. 35 y 47.

## ACTIVIDADES LABORALES

ROTAS LAS NEGOCIACIONES DEL CONVENIO DEL METAL

Ayer quedaron rotas las negociaciones del convenio del metal de la provincia de Segovia, que afecta alrededor de los 800 trabajadores. El principal punto de desacuerdo entre la patronal y las centrales representativas de los trabajadores que negocian el convenio (UGT, USO y CC.OO.) es el de la subida salarial, patronal y centrales no aceptan las ofertas que se proponen entre sí. Según ha sabido nuestra Redacción la comisión negociadora del convenio no ha quedado para reunirse durante más días, por lo que se considera que las negociaciones han quedado rotas totalmente hasta que alguna parte ceda. Es posible que por parte de las centrales sindicales se solicite la huelga legal como medida de presión para dar salida a sus propuestas.

## NOSOTROS DAMOS MAS

- Más coche.
- Más tecnología.
- Más facilidades de pago.
- Más por su coche actual.
- Más servicio.
- Mas atenciones personales.

## Y ESTE MES COBRAMOS MENOS.



COMPRE AHORA UN TALBOT SIMCA 1200, 150 ó 180 Y NO SE ARREPENTIRA.

¡Venga a vernos!

**MOSA**

Avda. San Rafael, 42  
SEGOVIA



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

**TALBOT**

**Mecanógrafo-a**

SE NECESITA  
PARA DESPACHO  
PROFESIONAL

Avda. Fernández  
Ladreda, 18, 1.º

(Ref. 13.906)

## ADMITIDA LA DIMISION DE CARLOS GILA GONZALEZ COMO PRESIDENTE PROVINCIAL DE U.C.D.

### Próxima reunión con representantes de UCD regional y nacional en torno a la entrada de Segovia en el proceso autonómico

Con dos puntos de trascendencia en el orden del día, se reunió en la tarde de ayer el comité provincial de UCD, que estuvo presidido durante casi dos horas por el ministro de Transportes y Comunicaciones, D. Salvador Sánchez Terán. No

sólo una frase del diputado Sr. Fraile Poujade que dijo «Ha sido un cambio de impresiones...», todos los indicios parecen indicar que la reunión giró en torno al tema autonómico de la región y la postura de Segovia ante ésta. Según ha sabido

del mes de febrero argumentando, entre otros motivos, el rechazo por el comité ejecutivo de una moción que a su juicio podría llamarse democrática que «trataba de fortalecer los órganos del partido, disciplina de voto de los concejales de UCD, previamente decidida por ellos y unas recomendaciones sobre declaraciones a los medios de comunicación». A la dimisión del Sr. Gila se sumaron seis más, de los concejales del Ayuntamiento de la capital, que luego se han quedado en cinco, pues el Sr. Monedero, uno de los concejales, volvió hace tiempo con «todas las consecuencias». La suerte que podrían correr los concejales dimisionarios puede ser la misma que la del presidente, a no ser que decidan reincorporarse de pleno al Ayuntamiento; en caso contrario el comité ejecutivo estudiará el caso y podría admitir también las dimisiones mencionadas.

Al final de la reunión, que terminó pasadas las once de la noche, se facilitó el siguiente comunicado:

«El comité ejecutivo provincial de UCD de Segovia, en reunión celebrada el día 14, acordó aceptar la dimisión de D. Carlos Gila González, como presidente provincial del partido, convocándose al Consejo Provincial para la elección del nuevo presidente.

Con este motivo, el secretario provincial, D. Atilano Soto Rábanos, pone su cargo a disposición del Comité Provincial y el nuevo presidente provincial.»

## Próximo coloquio sobre los órganos barrocos segovianos

Durante los días 24 al 26 del presente mes va a celebrarse en nuestra ciudad un «Coloquio de estudios de los órganos barrocos de los templos segovianos».

Este encuentro ha sido organizado por la diócesis de Segovia y está patrocinado por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, con el fin de conocer la problemática y situación actual de estos monumentos de la música española, y tratar de clarificar y ordenar la actuación correcta y necesaria para su conservación futura.

Participarán en el coloquio catorce musicólogos, especialistas en organología, que desarrollarán una apretada agenda de trabajo, incluyendo la visita a un escogido número de órganos de la ciudad y de la provincia que, por sus diversas características y estado de conservación, pueden ser ejemplo de todo el conjunto. Una publicación impresa recogerá las actas del coloquio.

Oportunamente informaremos a nuestros lectores interesados en el tema de las sesiones y actos que tendrán lugar.

## El domingo, festival taurino en Santa María de Nieva

Para el día 3 de mayo y en Segovia, El Cordobés, Palomo Linares y Andrés Vazquez



Para el próximo domingo día 20, a las cinco y media de la tarde, se tiene proyectado celebrar un festival taurino con picadores en Santa María de Nieva. Esperemos que el tiempo lo permita. El festival es bonito y sobre todo tiene el aliciente de contar con la actuación de Gregorio Muñoz

«EL Rubio», el rejoneador segoviano al que extrañas circunstancias excluyeron del cartel a beneficio de APADEFIM. Actuarán también los cotizados matadores de toros, Angel Turrer, Julio Robles, y «El Regio», cerrando el cartel el novillero de Castronuño Emiliano Rodríguez. Los novillos-toros serán de Matías Bernardos, del campo salmantino. Van a regir, por lo visto, precios muy populares.

\*\*\*

Parece que va tomando fuerza la corrida de toros a celebrarse en Segovia el día 3 de mayo, sábado, con Andrés Vázquez, Manuel Benítez «El Cordobés» y Sebastián Palomo Linares, con toros de Francisco Galache. La noticia saltó durante el pasado festival a beneficio de APADEFIM y de boca del empresario Monolo Lozano, quien para confirmar el hecho, ha de «paliar» antes algunos conceptos, nos suponemos que de tipo económico con nuestro ayuntamiento.

\*\*\*

También la empresa Lozano proyecta celebrar en la Plaza de Toros de Segovia, una novillada con picadores para el día de San Pedro, a cargo de «El Yiyo» y Pepe Luis Vázquez, a los que bien pudiera acompañar en la terna Juan Buquerín, el novillero de Ayllón que tan buen sabor de boca dejó tras su actuación reciente en el festival del día 10.



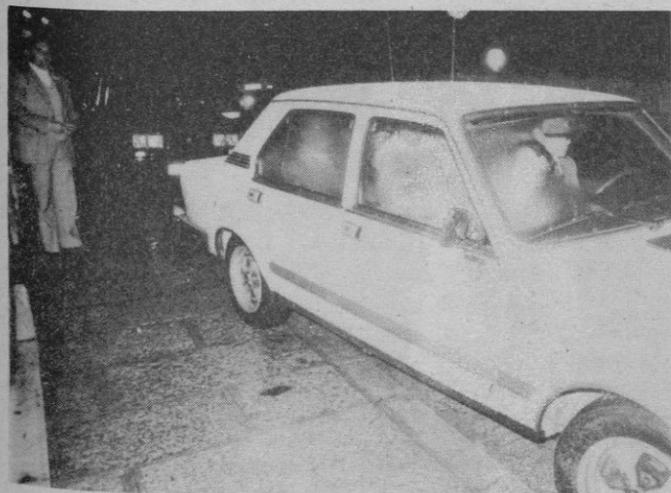
El Sr. Gila durante la rueda de prensa en la que anunció su dimisión «irrevocable».—(Foto Antonio)

asistieron al comité el Sr. Gila González, cuya irrevocable dimisión fue aceptada, y el Sr. Llorente del Pozo.

### LLEGADA DEL MINISTRO

Pasadas las siete de la tarde, el ministro, Sr. Sánchez Terán, como presidente del comité regional de UCD de Castilla-León, llegó a Segovia dirigiéndose al Gobierno Civil donde fue recibida

nuestra Redacción, el ministro expuso diferentes puntos de vista para que Segovia entre en la autonomía, postura que fue discutida por los parlamentarios segovianos, llegándose al acuerdo de que una representación del comité provincial de Segovia, junto con miembros del comité regional y posiblemente del comité nacional, se reúnan para negociar la entrada de Segovia en la autonomía de la re-



El ministro, Sr. Sánchez Terán, salió rápidamente hacia Madrid, momento que recoge la fotografía. La salida de la sede de UCD fue tan «fugaz», que no pudo casi ser captado por las cámaras. (Foto Aurelio M.)

do por el gobernador, Sr. Díaz Miguel Moraleda; al ministro le acompañaba un experto en temas constitucionales. Una vez que el ministro departió unos minutos con el gobernador, se dirigió a la sede provincial de UCD.

La visita se había llevado con estricto secreto y al final de la misma no se facilitó ninguna nota a los informadores allí asistentes, entre ellos el de nuestro periódico, que montaron «guardia» a la puerta de la sede de UCD hasta que con toda rapidez salió el Sr. Sánchez Terán, que se introdujo en su vehículo inmediatamente. Pese a que no se conoce nada oficial,

gión Castilla-León. Las reuniones tendrían que celebrarse con toda rapidez, ya que de llegar a un acuerdo sólo queda tiempo para adherirse hasta el próximo día 26.

El ministro fue despedido sobre las diez de la noche por varios miembros del comité ejecutivo y parlamentarios.

### ADMITIDA LA DIMISION DEL SR. GILA

Pero ahí no acabaría la reunión del ejecutivo, ya que el siguiente punto en el orden del día fue el de la dimisión del presidente provincial, Sr. Gila González. Como se sabe, presentó su dimisión los primeros días



LA SEÑORA

## DOÑA EUGENIA CASAS VALLEJO

Falleció en Segovia el día 14 de abril de 1980

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HERMANOS DON BENITO, DON MARIANO Y DOÑA MERCEDES CASAS; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 15, a las 4,30 de la tarde, desde la Residencia Sanitaria hasta la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se oficiará el día 16, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

REGIONALISMO

# Comunidad Castellana en favor de la decisión leonesa

Nos remite Comunidad Castellana la siguiente nota:

«Con motivo de la manifestación celebrada en León en oposición a la incorporación de esta provincia al proceso autonómico de «Castilla-León», Comunidad Castellana, Consejo de Segovia, ha remitido a la Diputación Provincial y a todos los medios de comunicación, prensa y emisoras, de León, el siguiente telegrama:

«Como castellanos conscientes y respetuosos de la personalidad de León, felicitamos fraternalmente al pueblo leonés por el gran éxito de su manifestación contra la incorporación al ente híbrido llamado castellano-leonés, inventado para disolver la identidad de los dos pueblos, el leonés y el castellano. Con nuestros mejores votos por el reconocimiento de la personalidad y autonomía de León».

CC.OO. CONVOCAN A VILLALAR

Recibimos una nota de la Unión Provincial de CC.OO. en la que se indica que la Comisión Ejecutiva de la Federación Regional de Construcción de dicho partido, reunida en Valladolid, entiende que debe reivindicarse

un estatuto de autonomía que recoja suficientemente la necesidad de una descentralización propiciadora de una salida al subdesarrollo que soporta el trabajador de nuestra región, y en este sentido convoca masivamente a Villalar, día reivindicativo de esa autonomía; también espera que se celebre en Castilla la convocatoria conjunta de CC.OO. y UGT para el día 1 de mayo próximo.

LEON SE ADHERIRA AL PROCESO AUTONOMICO ANTES DEL 26 DE ABRIL

Antes del 26 de abril, los municipios de León se habrán adherido al proceso autonómico iniciado por el Consejo General de Castilla y León. La decisión de integrarse en la región castellano-leonesa del Comité Ejecutivo y del Consejo Político Provincial de UCD de León, fue ratificada por amplia mayoría en una asamblea de alcaldes y concejales en León el pasado domingo. Igual decisión ha sido adoptada por el PSOE y el PCE de León. Y sólo Coalición Democrática (Alianza Popular) sigue propugnando una autonomía uniprovincial.

## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de este Banco, con el asesoramiento en derecho del Letrado Asesor, y en cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, ha acordado convocar JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS para el día 5 de mayo de 1980, a las once de la mañana, en primera convocatoria, en el Cine Carlos III de esta capital, calle Goya, número 5, y para el día 6 del mismo mes, a igual hora y en el mismo local, para celebrarla en segunda convocatoria, si a la primera no hubiese concurrido el número de accionistas o de acciones legalmente necesario, a fin de deliberar y resolver sobre el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y cuentas del Ejercicio de 1979 y gestión social.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Ratificación de nombramientos de nuevos Consejeros.
- 4.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social en una o varias veces, hasta la suma de pesetas 3.753.261.000, y dentro del plazo de cinco años previsto en el artículo 96 de la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, introduciendo las modificaciones precisas en el artículo 5.º de los Estatutos Sociales.
- 5.º Designación de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio de 1980.
- 6.º Lectura y aprobación, si procede, del acta correspondiente.

Podrán asistir a esta Junta los accionistas que, según el Libro Registro de esta Sociedad, sean titulares de VEINTICINCO ACCIONES, con cinco días de antelación a la fecha de celebración, y obtengan tarjeta de asistencia, para facilitar lo cual el Banco remitirá al domicilio de cada accionista con derecho de asistencia la correspondiente tarjeta, en la que constará el nombre del accionista y el número de acciones de que sea titular.

No obstante, los accionistas que no sean titulares del número de acciones exigido podrán aguparse con otros que se encuentren en el mismo caso, hasta reunir las acciones necesarias, debiendo elegir uno de ellos para que ejercite en la Junta el derecho de voto que les corresponde. También podrán delegar en otro accionista con derecho de asistencia, mediante la firma del impreso que recibirán en su domicilio.

Los accionistas deben entender que la mencionada Junta se celebrará precisamente en segunda convocatoria, de no ser advertidos por la prensa diaria que se celebrará en primera. Por tanto, para evitarse molestias, deberán acudir al Cine Carlos III, el martes, día 6 de mayo, a las once en punto de la mañana. Madrid, 10 de abril de 1980.—EL VICESECRETARIO GENERAL.

# PROXIMA ACTUACION DEL «TEATRO DE LA CLACA» CON UN MONTAJE DEL PINTOR JOAN MIRO

SERA ORGANIZADO POR LA ASOCIACION PROMOTORA DE ESPECTACULOS Y CULTURA

De resolverse una serie de inconvenientes técnicos, el próximo montaje organizado por la Asociación Promotora de Espectáculos y Cultura sería el de la presentación en Segovia del grupo Claca con la obra Mori el Merma de Joan Baixas, montaje que esta realizado en colaboración con el pintor Joan Miró, quién diseñó, realizó y pintó los muñecos que se utilizan en el espectáculo que ellos mismos denominan de máscaras, gigantes y actores sin palabras.

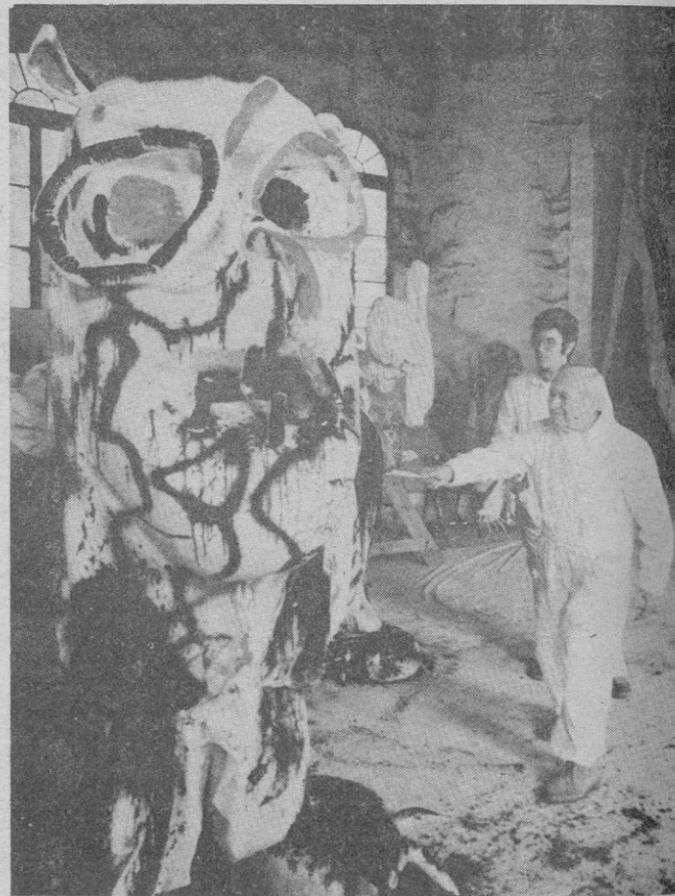
En principio la representación tendrá lugar el próximo día 29, fecha decidida ayer en una reunión que tuvo la Promotora, la cual tiene que acarrear con diversos problemas para que lleve a celebrarse esta representación como el de la instalación de un complejo sistema de luminotecnía que resulta necesario. «Putxine-lis Claca» actuará en Madrid del 16 al 27 en la sala Olimpia.

\*\*\*

Este espectáculo es un viejo proyecto de Putxine-lis Claca. En mayo de 1976, Teresa Calafell y Joan Baixas empezaron a trabajar la idea junto con Joan Miró. En diciembre con el grupo ya ampliado, se inició la fabricación de los muñecos y otros elementos escénicos. En marzo del

77 Miró pintó todo el material. Se estrenó el 7 de marzo del 78 en Mallorca.

Se presenta en Madrid tras haber realizado una gira mundial de gran éxito en la que han



Joan Miró mientras pintaba uno de los muñecos que traera «Claca»

## el cine

### «LA OSCURA HISTORIA DE LA PRIMA MONTSE», DE JORDI CADERA

Nacionalidad: Española. Argumento tomado de una novela de Juan Marsé. Productora: Ona Films (Pepón Corominas), Profilmes, S.A. Director: Jordi Cadera. Intérpretes: Ana belén, Ovidi Montllor, Crista Lema, Rafael Elorriaga.

Este filme, sacado de una novela del mismo título, de Juan Marsé, cuenta una historia de un joven, que se dedica a escribir para el cine —habitualmente vive en París— y que desde niño ha estado enamorado de una de sus primas. De las dos chicas, la prima Montse —Ana Belén— es una chica llena de buenos sentimientos. Conoce a un muchacho que sale de la cárcel y ella —asistente social— que está dedicada a prestarles ayuda, se enamora de ese chico, y se mata porque comprende que él no es para ella. La otra prima va a dejar a su marido para irse con el primo, y así termina la obra. Los padres son ricos, son tan ricos como para estar siempre dispuestos a hacer cualquier barbaridad.

El filme no parece absolutamente claro, pero la verdad es que presenta con la suficiente franqueza todos los elementos necesarios para su comprensión. Pero el hecho es que van quedando un tanto dispersos los diversos elementos del relato.—R.B.

## EMPRESA DE ALTA SOLVENCIA

Está interesada en la compra de solares para edificar viviendas libres en la capital. Enviar ofertas a D. José Fernández del Valle. Señorío de los Pinos, 4304. Majadahonda (Madrid).

visitado Francia, Alemania, Inglaterra, Italia, Austria, México, Japón, Estados Unidos y Países Nórdicos. Han realizado innumerables programas de TV y se han filmado tres filmes sobre este espectáculo en el que la colaboración con Miró ha potenciado enormemente el trabajo habitual de «Claca», mezcla de teatro, pantomima y circo, siempre sobre fondos de historias, leyendas y fiestas callejeras catalanas con el empleo de máscaras, gigantes y diablos.

«Putxine-lis Claca» es un grupo profesional desde 1968 especializado en teatro plástico (máscaras, títeres, gigantes y objetos en general). Trabajan sobre leyendas populares, construyen sus propios muñecos en su taller de Sant Esteve de Palautordera y tienen una importancia decisiva, que todos reconocen, en el mantenimiento y renovación de la tradición títeres catalana.

Sobre «Mori el Merma» ellos mismos nos aconsejan: «Antes de que os dispongais a ser espectadores de nuestro espectáculo tendríamos un pequeño esfuerzo: No le deis demasiadas vueltas. Lo que vais a ver es una obra de teatro, de acuerdo, pero es una obra de teatro muy diferente, porque Joan Miró es un pintor muy diferente y los de Claca, lo que hemos hecho es meternos en el mundo de Miró, un mundo de sugerencias, no de explicaciones. Si sois más receptivos que espectadores os agradecerá mucho más. Muchas escenas os resultarán familiares, quizás os recordarán alguna cosa, otras os parecerán muy bonitas y nada más... pues basta, no le busquemos los tres pies al gato».

# Ford Fiesta económicamente fuerte



**¡Pruébelo hoy en cualquier concesionario Ford!  
Le esperan. Sin compromiso.**

Y cuando lo haya probado, sentirá lo que es un coche que puede ser al mismo tiempo económico y fiable, con un nivel de equipamiento y una calidad de fabricación difíciles de superar.

● **Económico.**

Desde el Ford Fiesta base con motor 957 cc. de baja compresión, con un consumo de 6,8 litros a los 100 kms. (DIN), hasta el rápido 1300, de sorprendentes prestaciones, el Ford Fiesta tiene el modelo que usted busca: toda una gama.

● **Fiable.**

Una mecánica robusta, exhaustivamente probada, simple de revisar, ausente de averías.

● **Con todo lo que se pueda desear.**

Un equipo supercompleto en el cual - como en la versión 'L' - se incluye como equipo de serie:

- Lava-limpia luna trasera
- Luz de marcha atrás
- Reposacabezas en los asientos delanteros
- Cinturones de inercia delanteros
- Encendedor eléctrico, y
- Molduras laterales.

Es decir, con todo el equipo. Para hacer más cómoda, fácil y segura su vida dentro del coche.

● **Bien hecho.**

El Ford Fiesta tiene un cambio increíble de fuerte... y de suave. Una chapa de primera calidad y un tratamiento anticorrosión que le hace prácticamente indestructible.

Por eso se mantiene en forma siempre.

**Desde 316.000 ptas. F.F.**

FORD FIESTA



GENERAL FONTENLA:

## LA GUARDIA CIVIL SIGUE SIENDO UN CUERPO MILITAR

Madrid, 14. — «Una lectura minuciosa del texto aprobado en el Congreso de Diputados así como un análisis debidamente contratado, me han hecho llegar a la conclusión de que la Guardia Civil sigue siendo un cuerpo militar», ha declarado a «Europa Press» esta noche el director general de la Guardia Civil, teniente general Pedro Fontenla.

Estas declaraciones han sido efectuadas a raíz de la polémica surgida estos días sobre el carácter civil o militar de la Guardia Civil, como consecuencia de la enmienda aprobada el jueves por el Congreso al proyecto de ley de criterios básicos de la defensa nacional.

Las declaraciones efectuadas a «Europa Press» por el teniente general Fontenla son textualmente las siguientes:

«No quisiera que se produjera ningún mal entendido en torno a mi toma de posesión respecto a la naturaleza militar de la Guardia Civil.

Mi punto de vista, que reitero, fue expresar mi preocupación ante la posibilidad de que su carácter militar pudiera ser suprimido.

Sólo desde esta perspectiva, en una conversación por teléfono, adelante, a partir de la versión que ofrecían los periódicos, un toque de atención que quería ser fiel a la preocupación que el tema me suscita.

Creo que no se ha interpretado fielmente el espíritu de mis palabras. Pero, al propio tiempo, una lectura minuciosa del texto aprobado en el Congreso de Diputados así como un análisis debidamente contrastado, me han hecho llegar a la conclusión de que la Guardia Civil sigue siendo un cuerpo militar y que lo seguirá siendo en el futuro. Por lo que mi preocupación se ha convertido en confianza».

## EN POCAS LINEAS

**Definitivamente Andalucía no podrá acceder** a la autonomía por la vía del artículo 151 de la Constitución, al no haberse alcanzado en Almería el 50 por ciento más uno de votos afirmativos necesarios, según fallos de la Audiencia Territorial de Granada. El fallo de la Audiencia granadina es inapelable y niega toda posibilidad de que se repita referéndum en la provincia almeriense.

**El Ministerio del Interior** ha remitido a la Fiscalía General del Estado la documentación presentada por la coalición electoral Herri Batasuna para su legalización como partido político.

**La Oficina de Información Diplomática** del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica en un escrito que, de acuerdo con las informaciones recibidas de la Embajada de España en Liberia, la colonia española residente en aquel país se encuentra sin novedad.

**El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo** está preparando un plan coordinado de actuaciones destinadas a fomentar y estimular la investigación en materia de obras públicas, urbanismo y vivienda, según ha sabido «Efe» en fuentes del MOPU.

**El real decreto** por el que se nombra presidente del Gobierno vasco a Carlos Garaikoetxea Urriza aparece publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

«**Exigir la dimisión** de don Jaime Ignacio del Burgo como diputado presidente de la Diputación Foral de Navarra», es el acuerdo adoptado por el Parlamento Foral de Navarra en la sesión extraordinaria celebrada esta mañana para debatir las seis mociones admitidas a trámite sobre el llamado «affaire Fasa», en las que se solicitaba la dimisión del señor Burgo.

### Instituto Nacional de Urbanización

Resolución de 20 de marzo de 1980 por la que se somete a información pública el proyecto de distribución de energía eléctrica y alumbrado público del polígono «Nueva Segovia» de Segovia.

Corrección de errores.—En el anuncio publicado en «El Adelantado de Segovia», de fecha 7 de abril de 1980, se ha advertido un error. Se transcribe a continuación la rectificación, a los debidos efectos.

Donde dice: «En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 21 del Texto Refundido de la Ley», debe decir «En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 41 del Texto Refundido de la Ley...»

LUIS SOLANA:

## QUE EL MINISTRO DEL INTERIOR CESE AL DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

Madrid, 15. — El diputado del PSOE por Segovia, Luis Solana, es partidario de que el ministro del Interior cese al director general de la Guardia Civil por sus

### El PSOE pide la dimisión del general Fontenla

Madrid, 14. — La ejecutiva federal del PSOE ha hecho pública una nota en la que, comentando las recientes declaraciones del director general de la Guardia Civil, dice, entre otras cosas:

La comisión ejecutiva federal manifiesta la necesidad de que el teniente general Fontenla cese en sus funciones en el caso de que las manifestaciones que le atribuye «La Vanguardia» respondan a sus intenciones y palabra.

### LA «SEÑORA OLESON», EN MADRID

Madrid, 15. — Se encuentra en Madrid, desde el domingo, la actriz Catherine Macgregor, la «antipática» señora Oleson, dueña de la tienda, en la serie «La casa de la pradera».

Invitada por José Antonio Plaza, la «señora Oleson» cenó en un típico tablao flamenco, visitó ayer Toledo y hoy grabará una entrevista para el espacio «ding-dong», de TV, que veremos el próximo viernes. —Efe

### Nuevos manuales de autoprotección

Madrid, 15. — La Dirección de la Seguridad del Estado ha editado una serie de fascículos dedicados a la seguridad del ciudadano medio, que serán distribuidos con carácter periódico, bajo el título genérico de «autoprotección para el ciudadano», ha sabido «Efe» de fuentes competentes.

El primer fascículo está dedicado a la vivienda y trata a cerca de los diferentes delitos que inciden en los distintos registros de «topistas», «espadistas», «palquistas», «descuideros», «atracadores» y «maniacos sexuales». También tratará lo relativo a la actuación del ciudadano ante situaciones de catástrofes y accidentes. —Efe

### TAMBIEN LO DICE EL MINISTRO DE DEFENSA

«No ha cambiado para nada la naturaleza de la Guardia Civil; sigue siendo un cuerpo militar», aseguró a «ABC» el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, cortando así las especulaciones surgidas tras la aprobación por el Pleno del Congreso de una enmienda a la Ley Orgánica de la Defensa, regulando la doble dependencia de la Guardia Civil de los Ministerios del Interior y Defensa.

declaraciones sobre la dependencia orgánica de la Guardia Civil, recientemente aprobada por el Congreso, según declaró ayer a «Diario 16».

Según publica el vespertino madrileño, (y como informamos ayer), el teniente general Fontenla declaró a «La Vanguardia», de Barcelona, tras la aprobación por el Congreso de la enmienda transaccional de la Minoría Catalana sobre la dependencia institucional de la Guardia Civil en el debate del proyecto de ley orgánica de regulación de bases de la defensa nacional y organización militar, que el texto «ha sentado rotundamente mal en el Cuerpo», que «ha sido un golpe bajo de indole política que la Guardia Civil no merece», y que «haremos todo lo posible para que la ley no pase en el Senado».

El general Fontenla, según publica «Diario 16», dijo asimismo en sus declaraciones a «La Vanguardia» que «ahora la Guardia Civil dependerá de quien gobierne, es decir, ahora que está UCD puede que se respete como tal Cuerpo por inercia militar, pero si el día de mañana gobierna el PSOE se nos cargarán».

Ante estas manifestaciones,

el diputado Luis Solana, que intervino como portavoz del grupo parlamentario socialista en el debate de esta ley, ha declarado a «Diario 16» que la expresión utilizada por el teniente general Fontenla es inconcebible en cualquier director general.

Solana señaló también que lo dicho por el director general lo puede manifestar cualquier ciudadano. «Pero dudo mucho que pueda decirlo un director general de un Gobierno cuyo partido votó el texto de la ley. Un director general es un puesto político sea cual sea la profesión del que lo ocupa».

Luis Solana ha declarado también al vespertino madrileño que su partido «No recibió ninguna presión de ningún organismo sobre el tema de la Guardia Civil. Nuestros planteamientos son fruto de nuestra concepción de la seguridad nacional».

«La enmienda socialista —finalizó— era mejor y más precisa que la aprobada, pues se especificaba el carácter militar de la Guardia Civil, que aparecía como un cuerpo puente de clara naturaleza castrense en la disciplina y la organización». —Efe.

## EDIFICIO CENTRO UNO

*Viviendas, locales y garajes en el edificio más singular y céntrico de SEGOVIA*

**MAXIMO CONFORT AL MENOR PRECIO**

Compruebe personalmente la excepcional calidad y acabado de todos sus detalles

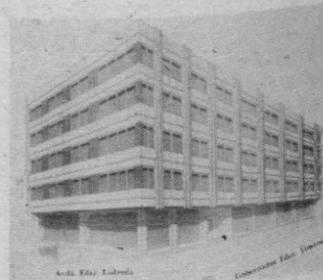
**Totalmente terminados**  
*Escritura y llave en mano*

Oficina de información en el mismo edificio:

**Gobernador Fernández Jiménez, 1**

Abierta incluso sábados por la tarde

**Telfs. 428244 y 429024**



### Hong Kong planifica una exhibición de juguetes aún mayor para este año

Tras un 1979 lleno de éxitos, la industria juguetera de Hong Kong está planificando una Feria del Juguete y del Regalo de Hong Kong de gran significación para este año. Tendrá lugar del 8 al 10 de octubre en el Hotel Miramar de Hong Kong, siendo ya la sexta feria celebrada, desde 1975, y al parecer la mayor de su género, puesto que las solicitudes de participación de las empresas locales son abundantes y han llegado ya a las oficinas del organismo organizador, el Hong Kong Trade Development Council, que tiene estrechos lazos con el gobierno de Hong Kong. La 5.ª Feria, celebrada el pasado año, tuvo 168 compañías expositoras, atrayendo a 3.960 compradores de 69 países, una cifra récord.

Entre los compradores venidos a Hong Kong para la 5.ª Feria, los mayores contingentes fueron provenientes de Japón (449), los Estados Unidos (298), Gran Bretaña (159) y Australia (112).

Durante el periodo de enero a octubre de 1979, y en comparación con los mismos meses de 1978, las exportaciones totales de juguetes de Hong Kong crecieron rápidamente, en un 54%. Se registraron aumentos en todas las ventas con la única excepción de juegos para TV. que han perdido el favor de los consumidores norteamericanos, si bien las ventas a Europa continuaron relativamente estables.

Las ganancias más dignas de mención las registraron los juegos manuales con microprocesadora, que están incluidos en la categoría de «equipo de juegos caseros», creciendo un 400 por ciento. La importancia de los juegos manuales electrónicos en las exportaciones de juguetes de Hong Kong aumentará notablemente en vista de la enorme demanda del mercado, y de la capacidad que Hong Kong tiene para capitalizar su popularidad. Un fabricante local, tras la conclusión de la última Feria del Juguete y Regalo, indicó que la producción programada de su compañía, de 500.000 juegos para el presente año, ya había sido reservada por completo.

#### COSTE DE TRANSFORMACION DE UNA CENTRAL NUCLEAR EN OTRA DE CARBON

De acuerdo con los datos ofrecidos recientemente por la Comisión Californiana de Desarrollo y Conservación de los Recursos Energéticos, la transformación de la central nuclear de Diablo Canyon en central térmica de carbón supondrá un coste adicional de 1.000 millones de dólares de 1979. Dicho estudio fue solicitado por la comisión de empresas públicas a petición de una empresa privada. Dicha empresa invirtió en la central nuclear la cantidad de 1.600 millones de dólares, encontrándose en la actualidad a la espera de obtener el permiso de explotación por parte de la Comisión Nuclear de Regulación de los Estados Unidos.

Según el representante de la Comisión de empresas públicas de una u otra forma, Diablo Canyon deberá entrar en funcionamiento, no importando si el incremento del coste se distribuye entre los accionistas o los contribuyentes.

## Las negociaciones con los trabajadores de distribución de la carne, en huelga en Madrid, van por buen camino

Madrid, 15.— «Las negociaciones con los trabajadores del Servicio Municipal de Distribución de la Carne van por buen camino», ha declarado a «Efe» Eulogio Malo, delegado de Abastos del Ayuntamiento de Madrid.

El señor Malo informó que en estos momentos se está negociando en base a la jubilación voluntaria, al volumen de indemnización, y a contratar laboralmente a una parte del personal, y añadió que todavía no se ha llegado a ningún acuerdo en ninguno de los tres aspectos citados. Si bien, hoy por la tarde, está prevista una reunión entre el Ayuntamiento con representantes de los huelguistas, en la que puede llegarse a resultados concretos.

En cuanto a la distribución de la carne que está siendo efectuada por los entradores de ganado y algunos minoristas, el delegado de Abastos declaró a «Efe» que la están realizando con camiones isoterms, propiedad de los mayoristas.

«Las fórmulas de cesión de uso o de venta —dijo— se podrían utilizar para que los nuevos repartidores pudieran disponer del material de trabajo propiedad del Ayuntamiento que hasta ahora utilizaba el Servicio Municipal de Distribución de la Carne».

Finalmente Eulogio Malo declaró que «Ahora mismo estamos en una situación de emergencia un tanto anómala en cuanto a la distribución de la carne, pero en un corto plazo estará completamente normalizado».

Por su parte, fuentes de los entradores de ganado informaron a «Efe» que ayer salieron del Matadero Municipal 400 reses de vacuno, 4.000 de lanar y 200 terneras, cantidades muy similares a las que se distribuían antes de que comenzara la huelga. Las mismas fuentes indicaron que los mayoristas están esperando que los trabajadores del desaparecido Servicio Municipal del Transporte de Carne,

negocien con el Ayuntamiento su contrato laboral, con objeto de poderles ofrecer trabajo a algunos de ellos en lo que hacían hasta ahora.

#### INTEGRACION DE LA C.T.C. DEL METRO EN LA U.S.O.

Madrid, 15.— La integración de la CTC del metro en la USO fue aprobada, por unanimidad, según ha manifestado a «Efe» la citada central sindical.

Presidieron la asamblea de integración, por parte de la CTC, César Blanco y Rafael Romano, ambos miembros de su comité ejecutivo, y por parte de USO, Hilario Franco, secretario general de la Región Centro y José

Ramón Rincón, secretario general de la Unión Sindical Provincial de Madrid.

José Ramón Rincón dijo, en su intervención de bienvenida a los nuevos miembros que «La USO, no ya representa, sino practica la única alternativa posible para que en España desaparezca el monopolio sindical que se ha venido dando en estos últimos años, al tiempo que por su condición de central independiente ofrece a todos los trabajadores la configuración de un modelo sindical, no mediatizado, ni sujeto a intereses partidistas y que por lo tanto sólo tiene como objetivo la defensa de los intereses de los trabajadores».

## Los parlamentarios de UPN y el de UCD abandonan el Parlamento Foral de Navarra

### Antes de comenzar el debate sobre el «affaire» Afasa

Pamplona, 15.— Los trece parlamentarios de Unión del Pueblo Navarro han abandonado el salón de plenos del Parlamento Foral de Navarra antes de comenzar a debatirse las mociones que piden la dimisión del presidente de la Diputación, Jaime Ignacio del Burgo, por sus vinculaciones con la empresa «Fasa».

Los parlamentarios de UPN, nada más abrirse la sesión, han pedido la palabra por cuestión de orden y tras calificar la actitud de la mesa interina y del presidente del Parlamento de «fascista», por las normas especiales dadas para este debate han abandonado el salón en señal de protesta. El parlamentario de UCD, Alfredo Jaime, después de dar idéntico calificativo a la mesa y presidente del Parlamento, ha abandonado también la sesión.

La sesión ha dado comienzo a las diez y media y en ella ha justificado su ausencia el señor del Burgo, así como el parlamentario Jesús Ezponda (Independiente). No asiste el presidente del Gobierno vasco, y parlamentario foral, Carlos Garaicoechea.

## bolsa de madrid

#### BANCOS Y SEGUROS

|                  |     |     |
|------------------|-----|-----|
| Bilbao           | 226 | 224 |
| Atlántico        | 209 | 209 |
| Central          | 246 | 246 |
| B. E. de Crédito | 216 | 215 |
| Exterior E.      | 206 | 206 |
| Hispano A.       | 222 | 220 |
| L. Quesada       | —   | —   |
| Pastor           | 264 | 264 |
| Popular E.       | 211 | 211 |
| Rural y M.       | 211 | —   |
| Santander        | 260 | 259 |
| Vizcaya          | 232 | 232 |
| Urquijo          | 150 | —   |
| Bankinter        | 119 | 119 |
| Bankuni6n        | 119 | 225 |
| U. y Fénix       | 125 | 219 |

#### ELECTRICIDAD, ...

|                   |       |       |
|-------------------|-------|-------|
| Fenosa            | 52,75 | 52,75 |
| Hidroel. Española | 64,25 | 64    |
| Iberduero         | 58,50 | 59,25 |
| Unión Eléctrica   | 63,25 | 63,50 |

#### SIDEROMETALURGICAS

|                      |    |       |
|----------------------|----|-------|
| Altos Hornos Vizcaya | —  | 10,50 |
| Citroen H.           | —  | —     |
| Duro Felguera        | —  | 50,50 |
| Fasa-Renault         | 90 | 90    |

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| Femsa           | —     | —     |
| M. de Santa Ana | 54,50 | 54    |
| Seat            | 19    | 20,50 |

#### QUIMICAS Y TEXTILES

|                   |    |    |
|-------------------|----|----|
| Cross             | —  | —  |
| Hidro-Nitro       | —  | 27 |
| Papelera Española | —  | —  |
| P. Leiza-Sarri6   | —  | —  |
| P. Reunidas       | —  | —  |
| U. Exp. Río Tinto | 27 | 27 |
| Unión Resinera    | —  | —  |

#### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

|                    |     |     |
|--------------------|-----|-----|
| Castalería E.      | 261 | 260 |
| Dragados y C.      | 100 | 100 |
| P. rt. Valderribas | —   | —   |

#### MONOPOLIOS

|                  |       |     |
|------------------|-------|-----|
| Campsa           | 202   | 202 |
| Tabacalera       | 108   | 106 |
| Telefónica N. E. | 54,25 | 54  |

#### VARIAS

|                    |    |    |
|--------------------|----|----|
| Finanzauto         | 70 | 70 |
| Galerías Preciados | 29 | 29 |

## CORPORACION HIPOTECARIA, S.A.

Teléf: 410 14 02 y 410 15 10 - MADRID

Rápida y simple tramitación de:

**HIPOTECAS**  
Sobre EDIFICIOS, PISOS,  
SOLARES, CHALETS,  
FINCAS RUSTICAS, ETC.  
Interesantes plazos  
y condiciones.  
Estudiamos todas  
las formas de amortización.

**DESCUENTO LETRAS DE PISOS**  
Sin garantías especiales  
para promotoras de pisos.  
También para  
particulares y vendedores.

**CREDITOS A EMPRESAS CONSTRUCTORAS**  
Con garantía de papel  
inmobiliario.

## Un vaso de buen vino

Por Alfredo Macías Macías

Decía Azorín que del pasado dichoso sólo podemos conservar el recuerdo; es decir, la fragancia del vaso.

Quizás mis recuerdos tengan mucho que ver con una curiosa anécdota que me ocurrió en una de mis vacaciones al Golfo Pérsico.

Yo fui marino durante mucho tiempo y en mis largas singladuras, nunca faltaba una buena provisión de vinos de Rioja. Mi nostalgia y mi melancolía desaparecían ante una buena mesa, mezcla de pescados blancos o azules y carne grasienta, adobada de una botella de buen vino de Rioja. Mi pasión, ya la compartía hace algunos siglos aquél gran poeta que fue Gonzalo de Berceo, aunque el paisaje que contemplaran nuestros ojos fuera distinto.

Tenia razón el poeta cuando decía que el paisaje somos nosotros; el paisaje es nuestro espíritu, sus melancolías, sus placideces, sus anhelos, sus tártar-

gos. En mi caso, en alta mar, después de largos días de navegación, el misterio del paisaje riojano, con las vides casi escupidas sobre el suelo, con sus muñones airosos y retadores portando los dorados racimos, parecía que estaba encerrado en aquellas botellas de Rioja, como si la tierra se hiciera presente en los tonos rubí y topacio, que en la bodega del barco semejaban un fastuoso calidoscopio de colores.

En el mar las cosas son distintas. A pesar de la belleza de los atardeceres, del silencio sin horas, se añora a la familia, a los amigos.

Sin embargo, el Rioja fue el amigo fiel que siempre me acompañaba y me traía el recuerdo de la tierra firme, de la mujer, de los hijos. Recuerdo una noche de primavera, sentado en la cubierta del barco, con un plato de centollos y un buen vaso de vino de Rioja en la mano. El ambiente estaba tibio y tranquilo y la luna llena dibujaba en el horizonte un cierto hálito de misterio.

Sin saber cómo, cogí mi telescopio y miré a la luna redonda y silenciosa. Las estrellas lucían pálidamente y vi un gran claror suave, con puntos negros; que son los cráteres lunares y gran cantidad de manchas blancas.

En aquella noche tranquila, mientras contemplaba la luna y el firmamento, en el silencio infinito de la mar, yo comprendí muchas cosas sobre la eternidad del alma, sobre la bondad de Dios y una ráfaga de honda poesía y anhelo inefable invadió mis sentidos.

Muchas veces me he preguntado cuál fue el milagro de aquella noche. Al gran escritor Joaquín Calvo Sotelo debo agradecerle la comprensión de aquel momento de suprema felicidad. El mejor que nadie supo definir al vino de Rioja: «ningún otro, a su igual, para multiplicar el júbilo y restar grados a la melancolía; para envolver a quien lo bebe en una gasa de euforia y de exaltación vital; para desprenderle, como una carga perturbadora de las preocupaciones inmediatas y pintarle rosados horizontes y dinamitar los presentimientos oscuros que entristecen y amargan el alma. De verdad, nada para combatir las sombras, el pesimismo; las negruras, como el buen e inocente vino de Rioja».

— ¿Has pasado en cubierta toda la noche?, me preguntó el capitán.

— No sé si en cubierta o en el paraíso. Lo último que recuerdo es la fragancia del vaso.

— ¿Del vaso de un buen vino de Rioja, querrás decir?

— ¿Conoce algo mejor para el espíritu y la melancolía?, le respondí.

Su silencio y su sonrisa se perdieron en el contraluz del amanecer.



### TABACALERA, S. A.

Siendo necesario en fecha próxima la titularidad de la Administración Subalterna de esta Compañía en TUREGANO, las personas a quienes pueda interesar solicitarla, en concepto de Mandatario Mercantil del Representante Provincial en SEGOVIA, podrá dirigirse a las oficinas de la Representación Provincial en c/ Infanta Isabel, número 13, para obtener información correspondiente a los requisitos exigidos y demás circunstancias específicas de la referida Administración Subalterna.

La presentación de solicitudes finalizará el día 23 de abril de 1980.

## POEMAS

### Voces

Cosidos a la sangre que nos late  
cruzamos la intemperie ateridos.  
Un ancho promontorio de ladridos  
se asoma a nuestro pecho turbio y mate.  
La carne nos ofrece un acicate  
de labios transparentes y perdidos.  
La carne tiene fondos derruidos;  
la nada fue de siglos su remate.  
A pocos años vista nos morimos.  
Cada día la sangre más pausada  
susurra despedida en los racimos.  
Andamos una noche troceada.  
Andamos como augustos peregrinos  
llamando siempre a Dios desde la nada.

Ábrego

### Tierra de jardín

Fina tierra de jardín  
que remueve el jardinero  
para plantar nuevas flores,  
según sea el nuevo tiempo,  
y las sostiene gallardas  
igual que a las que se fueron,  
porque el plantador conoce  
lo que en la estación es bue-

con esta tierra que vive  
y es un corazón extenso...  
Muchas veces, imitando  
lo que hace el jardinero,  
procuré en mi corazón,  
con la lógica del tiempo,  
mudar de plantas y flores,  
renovando muchos sueños,  
pero muchos no agarraron  
y otros no se desprendieron.  
¡Ay, qué poco te pareces,  
corazón, a este terreno!...

Mariano Páez Fisac

### Invierno

Se hiela el alma en un temblor de frío,  
herida por el látigo del hielo.  
Se hiela el viento y se congela el cielo  
sobre el caudal ardiente de mi río.  
Imperio del invierno; escalofrío  
de muerte, sobre nieve, del anhelo  
roto y sin alas; roto sobre el suelo  
del camino trazado en desafío.  
No importa ya el camino; ya no no importa  
ni el eco del latir de cada día.  
Ha muerto todo helado y se recorta  
la fría muerte en sombras de agonía,  
envuelta en niebla gris que hiela y corta  
el mismo aliento que la luz envía.

A.M. CASLA

## EL ABUELO

En el hospital ya le conocemos como «El Abuelo». Los puentes, las vacaciones de Semana Santa, agosto; a veces Navidad... Los internos de Urgencias, sonríen cuando ven entrar a la familia —el hombre serio, como avergonzado y preocupado a la vez la mujer, medio llorosa e hipócrita— con el abuelo, diciendo «que le ha dado el arrechucho otra vez», y «de ésta se nos muere». Y yo creo que es el susto que lleva cuando le dicen que se van el fin semana, porque ya sabe que le van a llevar al hospital a la menor quejita o a nada que tosa. Es un señor muy simpático, y creo que hasta le hemos tomado cariño. Cuando pasamos la visita siempre nos cuenta una batallita o un chascarrillo, y no puedes por menos de reírte, aunque en el fondo se nota que le hace falta mucho cariño, que está deseando hablar contigo, engañarte diciéndote lo buena que es su familia, lo bien que ha casado a todas sus hijas —porque sólo tiene hijas, ¿sabes? —y lo majos y grandes que tiene a los nietos. No está muy enfermo, tiene artritis y una bronquitis crónica. El de cabecera le prescribió que dejase de fumar, pero creo que la familia, cuando está en trance de irse, le hacen fumar un veguero con cualquier excusa, se pone malo esa noche y, claro, nos le traen el fin de semana. Y no les digas que no, porque empieza la mujer a decir que si ellos pagan a la Seguridad para cosas de es-

tas, que si presenta una denuncia, y, total, para tres días no merece el escándalo, aunque no lleven razón. Lo malo es que no sólo es él. Cuando hay un puente o vacaciones, tenemos una avalancha de abuelos con «arrechucho familiar»; y con todos el mismo problema. Ellos no dicen ni pío; dan pena tumbados en las camillas sin hablar con cara triste y diciendo que no les pasa nada, y la familia: «calle abuelo». Es vergonzoso, pero no puedes dejarles sin atender. Y echando cuentas sólo en los análisis se va un fortunón. Con todo ese dinero se hacían cincuenta centros geriátricos. Y el lío más gordo se prepara cuando vuelven de viaje. Unos que si a mí no me toca el abuelo, que ya lo tuve el mes pasado, que a mí no me hables del asunto que somos en casa muchos y no cabe nadie... Dan ganas de decir: «Fuera todos de aquí que me le llevo a casa» y así no hay problemas. Es deprimente y ellos en medio, desorientados, que no quieren molestar, sólo irse a casa y nadie se les lleva. Debe ser horrible sentirse abandonado por tu propia familia. No me extraña que se suicidara aquél anciano en La Páz, si es lógico... Estoy pensando en escribir un estudio, lo llamaría: «El Síndrome del abuelo no deseado». Así, a primera vista, es gracioso; pero por dentro revuelve las tripas. A ver si así tomaba un poco de conciencia la gente. Te aseguro que si yo tuviese es-



te problema cuando fuese viejo, antes de sufrir lo que el pobre «Abuelo» me pegaba un tiro...

Luis Miguel Pascual

### COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

EL ADELANTADO DE SEGOVIA le ofrece ese medio

Según lord Carrington

## «La solución del problema de Gibraltar va para largo»

Y una advertencia: «No permitiremos nunca que el pueblo gibraltareño pase a la soberanía de otro Estado en contra de sus deseos»

Londres, 15.—«La decisión de levantar las restricciones sobre Gibraltar, abriendo la frontera, es otro hito de la España democrática», afirmó ayer en la Cámara de los Lores el secretario del Foreign Office de la Gran Bretaña, lord Carrington.

Al informar a la Cámara Alta de Inglaterra de sus conversaciones con el ministro español de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, en Lisboa, lord Carrington rindió

tributo «a las dotes políticas y buenos deseos de su colega español para facilitar este muy importante paso, del que hay que resaltar, no obstante, que es solamente el comienzo de un proceso muy largo».

Lord Carrington ha dado cuenta a la Cámara Alta de que la frontera será abierta lo antes posible a partir del primero de junio, afirmando seguidamente que «el Gobierno británico está decidido a no permitir nunca

que el pueblo gibraltareño pase a la soberanía de otro Estado en contra de sus deseos».

El secretario del Foreign Office consideró que el acuerdo logrado el pasado jueves, 10, en Lisboa, es «una significativa contribución a las relaciones entre España y Gran Bretaña y hacia el pueblo gibraltareño, que ha estado aislado de España durante once años».

El ministro principal de Gibraltar, sir Joshua Hassan, y el jefe de la oposición, William Isona, se encuentran en Londres y ayer se entrevistaron con lord Carrington.

A este respecto, lord Carrington anunció a los Lores que había tratado con el líder gibraltareño el acuerdo alcanzado con España, reafirmando a sir Joshua Hassan que el Reino Unido concede total prioridad a los deseos de los súbditos gibraltareños, lo que consta así en la declaración conjunta anglo-española «ad hoc». Efe.

## Mensaje de Jomeini al Papa Juan Pablo II

Pide al Pontífice que advierta a USA de los peligros que acarreará su política

Teherán, 15.—El ayatollah Jomeini ha pedido al Papa Juan Pablo II que «advierta al Gobierno norteamericano de los riesgos que acarrea su política de presión, opresión y pillaje».

En un mensaje enviado hoy al Santo Padre, en respuesta a la carta que éste le remitió el pasado viernes, Jomeini exhorta a Juan Pablo II a que «aconseje al presidente Carter, abocado actualmente al fracaso, para que aborde de forma más humana sus relaciones con los pueblos que no quieren seguir viviendo bajo su dependencia».

El líder religioso iraní insta al Santo Padre a que use toda su autoridad moral para aconsejar al presidente estadounidense que «respete la enseñanza de Cristo, a fin de que él y su Gobierno no sigan deshonorándose».

Jomeini subraya en su mensaje que «el honrado y combativo pueblo» de Irán acogió la ruptura de relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y su país «como una buena cosa» y que celebra el acontecimiento «con alegría».

Jomeini trata de despejar los temores que el Papa Juan Pablo II expresó en su carta del pasado viernes, afirmando que «el pueblo islámico de Irán está preparado para afrontar las dificultades que evocáis y no teme los peligros aún mayores que mencionáis».

El mensaje del máximo dirigente religioso iraní concluye con las siguientes palabras: «Ruego a Dios a que asegure el bienestar de los desheredados del mundo entero y el castigo de los opresores».

En su mensaje a Jomeini, el Santo Padre le instaba a buscar «una solución justa» a la crisis irano-norteamericana, a fin de que sea preservada con honor para ambos países, la paz en el mundo.—Efe.

## Concedidos los «Oscar» de 1980

Los Angeles, 15.—La Academia de Artes y Ciencias de Hollywood distribuyó anoche de la siguiente manera sus galardones anuales.

- Oscar al mejor largometraje: Kramer contra Kramer.
- Oscar al mejor actor: Dustin Hoffman (Kramer contra Kramer).
- Oscar a la mejor actriz: Sally Field (Norma Rae).
- Oscar al mejor actor secundario: Melvyn Douglas (Being There).
- Oscar a la mejor actriz secundaria: Meryl Streep (Kramer contra Kramer).
- Oscar al mejor director: Robert Benton (Kramer contra Kramer).
- Oscar a la mejor adaptación cinematográfica: Robert Benton (Kramer contra Kramer).
- Oscar al mejor guión original: Steve Tesich (Breaking Away).
- Oscar al mejor film extranjero: el tambor de hojalata de V. Schloendorf (Alemania Federal).
- Oscar a los mejores efectos visuales, Alien.
- Oscar al mejor sonido: Apocalypse Now.
- Oscar a la mejor fotografía: Vittorio Storaro (Apocalypse Now).
- Oscar a la mejor dirección artística: All That Jazz.
- Oscar al mejor vestuario: Albert Wolski (All That Jazz).
- Oscar a la mejor adaptación en una partitura musical: Ralph Burns (All That Jazz).
- Oscar a la mejor partitura original: Georges Delerue (A Little Romance).
- Oscar al mejor film documental: The Best Boy.
- Oscar al mejor cortometraje: Board And Care.
- Oscar al mejor cortometraje animado: Every Child.
- Oscar al mejor cortometraje documental: Paul Roberson (Tribute to an Artist).
- Oscar a la mejor canción original: It Goes Like It Goes (Norma Rae).
- Oscar al mejor montaje: Alain Heim (All That Jazz).
- Oscar especial por su extraordinaria contribución al cine: Sir Alec Guinness.
- Premio «Irving Thalberg»: Ray Stark.

## Doce muertos y un centenar de heridos en un incendio

Manila, 15.—Doce personas han muerto y ciento siete han resultado gravemente heridas tras el incendio y explosión producidos en un centro comercial de la ciudad de Pagadian.

El fuego se inició en un hotel de la ciudad y se extendió, a continuación, a los locales colindantes.

Según la Policía podría tratarse de un incendio provocado. Efe.

## Movimiento de tropas soviéticas en el norte de Irán

Washington, 15.—La Unión Soviética ha procedido a realizar movimientos de tropas hacia la región de Transcaucasia, en el norte de Irán, afirmó anoche Zbigniew Brzezinski, consejero presidencial norteamericano para asuntos de seguridad, citando «informes dignos de crédito».

## Cossiga presentó el programa de su Gobierno

Francesco Cossiga, presidente del nuevo Gobierno italiano de centro-izquierda (democrístianos, socialistas y republicanos), presentó ayer su programa de gobierno al parlamento, comenzando inmediatamente el debate del mismo, que se prolongará durante toda la semana, a pesar de que el programa tiene el triunfo asegurado.

## PANORAMICA

**JORDANIA:** La princesa Basmah, hermana del Rey Hussein de Jordania, contrajo matrimonio con el empresario Walid Isamij Al-Kurdi, educado en Gran Bretaña. La princesa Basmah, de 28 años, estuvo casada anteriormente con el mayor Tiamour Daghistani, de quien se divorció el pasado noviembre.

**BELGICA:** Bélgica recibirá a 150 refugiados cubanos de entre los que se encuentran actualmente en la Embajada de Perú en La Habana.

**EE. UU.:** El primer ministro israelí, Menajem Begin, llevó ayer por la tarde a Washington para negociar con el presidente norteamericano, Jimmy Carter, y con los líderes judíos de este país hasta que punto va a ceder en el tema de la autonomía palestina. Begin, en dos días de estancia oficial en la capital de los Estados Unidos, mantendrá tres reuniones de trabajo con el presidente Carter, gemelas a las protagonizadas hace siete días por el líder egipcio, Anwar el Sadat.

**EL SALVADOR:** Un grupo de terroristas de izquierda asesinó ayer al alcalde de Soyapango, José Atilio Estrada Machuca. Estrada murió durante un intento que se originó al ocupar un numeroso grupo de militantes izquierdistas la alcaldía de Soyapango, en las afueras de San Salvador.

**PORTUGAL:** Espera concluir para fin de año las negociaciones sobre su ingreso en la Comunidad Económica Europea, declaró ayer en rueda de prensa Francisco Sa Carneiro, jefe de Gobierno portugués. Dijo asimismo que el tratado de ingreso estará probablemente redactado a comienzos del próximo año, a fin de que la entrada como miembro de pleno derecho se realice en 1983.

**FRANCIA:** Tres personas que circulaban a bordo de un automóvil abrieron fuego con un «bazooka» contra la fachada del Ministerio de Transportes y contra dos anexos de dicho ministerio, en pleno centro de París, a primera hora de hoy martes. Ninguno de estos atentados ha sido reivindicado hasta el momento, y no se han señalado víctimas.

**ARGENTINA:** La Corte Suprema de Justicia rechazó ayer el planteamiento del abogado Julio Arriola para que se declararan nulos todos los procesos seguidos a la ex presidente Isabel Martínez de Perón. El máximo tribunal argentino sostuvo además que la inclusión de la ex jefe de Estado en el acta institucional, por parte de la Junta Militar, no ha violado ningún principio constitucional.

**LIBIA:** La reunión en la cumbre de los países árabes del «Frente de Firmeza» concluyó hoy en Trípoli tras dos días de laboriosos debates, cuyo primer resultado es la reconciliación entre el líder libio, o coronel Muamar Gadafi, y el presidente de la OLP, Yasser Arafat. La conferencia de los jefes de Estado de Siria, Argelia, Yemen del Sur y Libia y del líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) ha logrado despejar el camino para nuevas decisiones tendientes a una mayor cohesión y consolidación de relaciones entre los países miembros del «Frente de Firmeza». Cabe destacar en este contexto la creación de una industria militar común y la formación de organismos militares, económicos, políticos y culturales unificados.

## REPARTO GUIA TELEFONICA

A partir del día 16 de Abril comenzará el reparto de la nueva Guía Telefónica de Segovia y Provincia,

facilitándose GRATUITAMENTE a los señores abonados un ejemplar por cada teléfono principal, por cada línea de enlace de centralita o sistema de intercomunicación y por cada supletorio con línea de prolongación en servicio.

Los ejemplares adicionales que se precisen pueden adquirirse, al precio de 228,00 pesetas, en nuestra Oficina Comercial de la Plaza de los Huertos, 1.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

## DESDE MI ATALAYA RESUMEN DE LOS ENCUENTROS JUGADOS EL DOMINGO POR LOS EQUIPOS SEGOVIANOS

### BUEN TRIUNFO DEL RIAZANO Y PELIGROSO RETROCESO DEL CUELLAR

Todos los encuentros anunciados para el pasado domingo fueron disputados por los equipos segovianos de fútbol. De los mismos hemos recogido los siguientes resúmenes:

C.D. CUELLAR, 0  
C.D. SALAS, 1  
(Informa: E. SENOVILLA)

ALINEACIONES: CUELLAR: Nani; Moisés (J. Manuel), Eloy Antonio, Luis; Gregorio, Acebes, Carlos; Alberto (De la Calle), Victorio y Javier.

SALAS: Alvarez; Díez, Hita, Calderón, Montero; Caramelo, Ortega, Rodríguez; Carlos, Ricardo y Montero.

ARBITRO: Señor González Herrero, de Valladolid. Sin saber por qué se dedicó a favorecer con sus decisiones a los visitantes. Mal.

#### SORPRENDIDO

No se esperaba del equipo burgalés tan buen fútbol como el que el domingo practicara en el Municipal. Pero lo cierto es que los jugadores locales se vieron sorprendidos y en ningún momento tuvieron el dominio del encuentro en sus botas. La falta de Chiri se dejó notar en el equipo que a pesar de intentarlo todo no pudo evitar ver como se marchaban los dos puntos y como la situación se ponía cada vez más «fea» a efectos clasificatorios.

RESIDENCIA PROVINCIAL, 4  
LA GRANJA, 0  
(Informa: M.P.)

La «Resi» salió al terreno de juego con la intención de devolver a los granjeños los cuatro goles que en la primera vuelta le hicieron encajar estos en el campo de El Hospital. Lo consiguieron en base a jugar con más ganas que los de San Ildefonso y sobre todo el jugar con la tranquilidad que proporciona el hecho de tener dos goles a los cinco minutos de comenzado el encuentro. El conjunto de La Granja jugó otro mal encuentro y no se puede decir que el resultado haya sido injusto. Incluso hay que decir que los locales estrellaron un balón en el poste al lanzar un penalty. Jugaron por el equipo segoviano: Del Oso; Domingo, Pablo (Moreno), Poza, Paradinas; Yepes (Agustín), Revillo, Pelé; Miguel, J. Ramón y Rafa.

LOS RIOS, 3  
G. AYLLONESA, 0  
(Informa: J. VERDEJO)

Buena encerrona la preparada por el conjunto de Los Ríos a los jugadores de Ayllón. Desde el mismo comienzo del encuentro estos hubieron de aguantar tarascadas de todos los «colores» aguantando lo indecible, incluso, por parte de la actuación arbitral que no se atrevió a cortar el juego duro que empleaban los locales. El primer tiempo, pese a todo, concluiría con empate a cero. En la continuación, y dado que el equipo de casa tenía que ganar como fuera, los de la Ayllonesa bastante hicieron con salvar sus piernas de una posible grave lesión. Javier sería expulsado. Jugaron por la Gimnástica: Perico; Pilo, Juan, Verdejo, Miguel; Carlos, Elias, J. Carlos; Mariano, Blas y Javier.

SP. RIAZANO, 1 (Cirilo)  
ALCALA P., 0  
(Informa: B. ARRIBAS)

Buen encuentro el que el domingo tuvieron ocasión de presenciar los espectadores de Riaza. El Alcalá desarrolló un juego de gran altura y sólo la fuerza y el amor propio con que se emplearon los locales hizo que la victoria se pudiera quedar en casa. Curiosamente hay que decir que el Riazano pudo marcar un par de goles más al final del partido, pero los fallos de sus delanteros lo impidieron. Buen triunfo, pese a todo, el alcanzado ayer. El arbitraje de Gómez Pérez, regular ya que cortó excesivamente el juego. Se alinearon por el Sporting: Caballero; Javi, Adobe, J. María, Jesús (Cirilo); Company, Vicente, Barullo; Agustín (Sebas), Floren y Teodoro.

TUREGANO, 4 (Juli, 2, Pertierra y J. Antonio)  
AT. ROZEÑO, 1  
(Informa: C. Matesanz)

El conjunto de Las Rozas salió desde el comienzo del encuentro a «comerse» el balón sorprendiendo a los locales. El partido se puso difícil, puesto que comenzaron marcando los visitantes que además practicaban un juego muy duro. En la segunda parte el dominio, y juego, correspondió a los de Turégano quienes poco a poco fueron doblegando a sus oponentes hasta hacerles encajar la goleada que al final señalaba el marcador. Por acumulación de tarjetas sería expulsado Herminio. Buena labor arbitral. Jugaron por los locales: Serrano; Augusto, Borreguero, Herminio, Montes; Juli, Marcellino, Mariano; Pertierra, Nino (J. Antonio); Juli, Benja y P. Luis.

TORREJON, 6  
SEPULVEDA, 1 (César)  
(Informa: P. POSTIGO)

Difícil era el poder vencer en Torrejón y más si el equipo local cuenta con la ayuda inestimable del árbitro, el cual concedió cuatro de los seis goles locales en situaciones dudosas de sus jugadores. El

Sepúlveda jugó bien la primera media hora de juego para, posteriormente, pasar a la condición de dominado. El triunfo local, aunque excesivamente amplio, hay que considerarlo justo. Se alinearon por el Sepúlveda: Ignacio; Tinito, Angel, Teodorico (J. María); J. Luis; Emilio, Chenchó, Javier; Palermo, Miguel y César.

SAN RAFAEL, 4 (Quique, 2 y Luis, 2)  
CANTALEJO, 1 (Lucinio)

Buen encuentro el jugado por el equipo de San Rafael que en todo momento fue superior al conjunto briquero. Problemas en la alineación de éstos, impidieron un mayor rendimiento en el equipo. Por parte del San Rafael todas las líneas funcionaron bien y de ahí su buen triunfo. Hay que decir que a los tres minutos de haber dado comienzo el partido el marcador señalaba empate a un gol. El arbitraje de Federico Sánchez, bueno. ALINEACIONES: San Rafael: Aceituno; Mariano (Lobera), Arnaiz, Quevedo, César; Sanvitorio, Giraldo (Capino), Luis; Quique, Kubala y Pablo. Cantalejo: J. Manuel; M. Angel, Jesús, Fresneda, Peñas; Amando, Zamarro, Lucinio; Antonio, J. Félix y Carlos.

COORDINO LA INFORMACION: J.M.ª

### BALONMANO

## El torneo interprovincial no comenzó bien

Se jugaron en la jornada del sábado los primeros encuentros del campeonato interprovincial de balonmano en el que intervienen los equipos campeón y subcampeón de las provincias de Avila, Salamanca y Segovia. En esta primera jornada los equipos segovianos jugaron estos encuentros:

EN SEGOVIA  
C. P. HUCHA, 29  
C. D. UNIVERSITARIO, 24

En líneas generales puede decirse que el encuentro fue interesante. La salida en tromba del Hucha al comienzo del partido le proporcionó buenos resultados, ya que a los pocos minutos tenía el marcador a su favor con un 4-0. Posteriormente, las buenas defensas de que hicieron gala ambos cuadros, impidió que las separaciones en el marcador fueran mayores. El fichaje por el Hucha del jugador del Nava, Santiago Rodríguez, ha sido un gran acierto, puesto que además de jugar muy bien consiguió marcar ocho goles. Otro hombre destacado fue el portero Carlos, con excelentes intervenciones en la primera parte. Por el conjunto de Salamanca destacar a Pedro Zaballos, que con un juego efectivo y rápido consiguió marcar 11 goles. También J. A. Bonet, con ocho goles en su haber, dio una gran sensación de buen jugador, sobre todo en la línea de los seis metros. Base fundamental del Hucha en su triunfo fue la perfecta organización del equipo en cuanto a cambios. El C. D. Universitario, se mostró como un buen equipo y será difícil vencerles en su campo. Al final del encuentro no estaban muy de acuerdo con la labor arbitral, puesto que consideraban perjudicial para ellos. Dirigieron el partido los segovianos Navacerrada y Tomé. Bien en líneas generales, aunque tuvieron algún equívoco que otro, aunque totalmente disculpable e indiscriminado.

EN AVILA  
R. AVILA, 18  
C.D. RUFINER, 14

La falta de los más elementa-

les conocimientos en la práctica del arbitraje por parte de los árbitros que dirigieron el encuentro que señalamos en Avila, hizo que el partido fuera anormalmente jugado. Y hay que llamar la atención sobre ello. Si se ha montado este torneo no es para que los equipos de casa, necesariamente, hayan de ganar sus encuentros. Eso no debe ser así. Y quede claro que nada tenemos en contra de la actuación del conjunto abulense, sus jugadores se limitaron a aprovecharse de una pésima labor arbitral que les favorecía en todo. Como datos elocuentes de lo que decimos están los hechos siguientes:

Todos los jugadores del Rufiner figuran amonestados en el acta; a Jesús Moreno, entrenador del equipo, se le expulsó por dos minutos; dos jugadores segovianos fueron excluidos, jugando el equipo con dos menos durante 20 minutos; los árbitros, como hubiera sido normal y señala el Reglamento, no intercambiaron sus posiciones en el campo ni una sola vez; uno de los árbitros, y nos hubiera gustado mucho disponer de una cámara fotográfica para poder demostrarlo documentalmente, dirigió casi todo el partido apoyado en una pared del pabellón, etc... Pese a todo este vagaje de auténtico desconocimiento de las normas por las que se rige el balonmano, el conjunto segoviano consiguió concluir la primera parte con empate. Pero la continuación fue imposible y hubieron de ceder, puesto que los árbitros cortaban sus avances en todo momento, permitiendo todo al equipo local. Señalemos para finalizar que trece de los goles locales fueron conseguidos de penalty, y que el Rufiner está dispuesto a no seguir en la competición si vuelve a repetirse una actuación arbitral tan pésima. El torneo se montó para promocionar el balonmano, lo demás está fuera de lugar.

### Duros ataques de la URSS al presidente Carter por el boicot a la Olimpiada de Moscú

Moscú, 15.—El boicot norteamericano de los Juegos de Moscú, ratificado por el Comité Olímpico de Estados Unidos, en su reunión de Colorado Springs, ha dado un nuevo impulso a la campaña de ataques soviéticos contra Jimmy Carter.

Al anunciar la decisión del Comité Olímpico de Estados Unidos, con doce horas de retraso, la agencia oficial Tass acusó al presidente norteamericano de haber ejercido «presiones y chantaje sin precedentes» sobre los dirigentes olímpicos de Estados Unidos.

Según los argumentos oficiales de la URSS, el boicot de los Juegos Olímpicos de verano por parte de Washington no es una respuesta a la intervención soviética en Afganistán, sino una «maniobra electoral» del presidente Carter y parte integrante de la «nueva política de confirmación» de la Casa Blanca.

La no participación de Estados Unidos en los Juegos de Moscú causa «dolor, ira e indignación a la opinión pública soviética».

Los considerables esfuerzos del Gobierno y los grandes sacrificios del pueblo soviético para organizar la Olimpiada 80

podrían resultar inútiles si los demás países occidentales siguiesen el ejemplo de los Estados Unidos.

Por ello es de preveer que el Kremlin intensificará en las próximas semanas su campaña de persuasión para evitar que Europa Occidental se una al boicot de los Juegos Olímpicos de verano.

La prensa oficial soviética ha venido repitiendo sin cesar que un retorno a la guerra fría y a la alineación de Europa Occidental junto a Washington «perjudicaría gravemente los intereses nacionales» de estos países.

Los medios informativos soviéticos reiteran que el deporte no debe mezclarse con la política y que los Juegos Olímpicos sirven a la causa de la paz al favorecer el entendimiento mutuo y la amistad entre los pueblos.

### LAS QUINIELAS

## Esta semana, cincuenta máximos acertantes

La última jornada del Patronato de Apuestas Mutuas arrojó un balance de 50 máximos acertantes de catorce resultados, que cobrarán a razón de 3.904.946, los 1.674 boletos con trece resultados recibirán 116.635 pesetas, mientras que los de doce, un total de 27.745 columnas, cobrarán a razón de 7.037 pesetas.

La recaudación ha subido esta semana a más de 1.064 millones de pesetas de las que, como es habitual, el 55 por ciento se destinan a premios, es decir, 585 millones largos.

UVE

BALONCESTO

# EL IMPERIO-TEIMSA QUISO, PERO NO PUDO CON EL MARLBORO

Cancha: Pabellón deportivo del Consejo Superior de Deportes, en Madrid.

Marlboro, 79; Imperio, 63.  
Jugaron: Mollinedo (3), Gonzalo, Muñoz (1), Herranz (7), Santiuste (2), Ortiz (6), Emilio (14), Peñas (18), Juan Carlos (4) y Víctor (8). Salieron por personales Herranz, Ortiz, Emilio, Peñas y Víctor.

Arbitros: Señores Romero y Varo.—Difícilmente se podría hacer peor. Aunque no son los culpables de la derrota del Imperio, en ningún momento supieron llevar el partido. Excesivamente meticulosos señalaron nada menos que 72 personales, no logrando ponerse de acuerdo en sus decisiones, enconando con ello el partido. Debieron de expulsar del campo al delegado del equipo madrileño por dirigirse constantemente a ellos, llegando incluso a entrar en la cancha repetidas veces a discutir las decisiones. Igual medida deberían haber adoptado respecto al jugador Del Corral, quien provocó con repetidos gestos al público segoviano, pudiendo producir un serio altercado de orden público. En resumen: Arbitraje nefasto para ambos equipos; algo para olvidar.

\*\*\*

Sin duda alguna el encuentro del domingo era el plato fuerte de toda la competición. Primero contra segundo; los dos mejores conjuntos del grupo iban a disputarse no sólo el liderato, sino también el ascenso de ca-

tegoría. El acontecimiento merecía la pena y por ello un nutrido grupo de incondicionales del Imperio acompañó al equipo en su trascendental desplazamiento. Lástima que las ilusiones de unos y otros se estrellaran contra el obstáculo y los jugadores de Vicente Ramos no pudieran traerse a Segovia la victoria y el ascenso seguro.

El técnico segoviano había planeado el partido en vista de la probada calidad del base madrileño. De salida, los Herranz, Ortiz, Peñas, Emilio y Víctor establecieron una defensa 1-2-2, colocando a Peñas en la difícil misión de parar a Sánchez, base del Marlboro, e impedirle mover a sus hombres con tranquilidad.

Ciertamente que el pundonor y la fuerza contrastada de Peñas cumplieron su misión en los primeros lances del encuentro, pero en poco tiempo Peñas perdió contacto con su hombre por ser éste veterano y técnicamente muy fuerte, al cual era imposible sujetar bajando el balón, y que aprovechaba los lógicos momentos de relajamiento defensivo para asistir certeramente a pivots y aleros.

Tras unos diez primeros minutos de igualdad, el Marlboro comenzó a distanciarse claramente, más que por sus propios merecimientos por el rosario de errores de los jugadores del Imperio, quienes llegaron a perder doce pases de balón, convirtiéndose casi la totalidad de los mismos en canastas madrileñas. Los pivots segovianos tuvieron enormes dificultades para capturar los rebotes ante la

mayor fuerza de los madrileños; no obstante, en este primer tiempo Víctor luchó a brazo partido en las dos canastas, logrando dar un cierto margen de seguridad en la defensa y capturando con Emilio rebotes ofensivos muy meritorios ante la extremada dureza de los madrileños.

Desde el banco segoviano se intentó dar descanso a Ortiz y Carlos, que no encontraban aro a causa de la ajustada defensa zonal. De nada sirvió la entrada de Juan Carlos y Muñoz, que se vieron tan impotentes como los anteriores. Sólo Peñas, más desahogado de marcaje y con más espacio para desenvolverse lograba mantener el tipo; los aleros seguían con su estatismo, facilitando la labor de la defensa. La lentitud atacante segoviana tenía réplica en la rapidez en el desplazamiento del balón por parte del Marlboro; el agarrotamiento contra la facilidad. Tres errores más, tres contrataques y el primer tiempo estaba sentenciado (48-34) y con él prácticamente el partido.

\*\*\*

En la reanudación, el Imperio comenzó cediendo canasta, personal y lanzamiento convertido. Diecisiete puntos que acabaron dando el margen necesario de tranquilidad a los madrileños, quienes desde ese momento veían seguro su triunfo. En vista de la situación, Vicente Ramos intentó jugar la baza de la defensa individual; corría el segundo minuto y ordenó presión. Tal medida causó efectos durante algún tiempo y los segovianos rebajaron la diferencia hasta 13 puntos. Reaccionaron los del Marlboro y volvieron a subir hasta 17-19 puntos. Nuevo cambio de defensa y con Mollinedo en cancha Vicente Ramos ordenó 2-1-2. A partir de entonces, minuto 8, las personales hacen mella en ambos equipos y comenzó el desfile de jugadores hacia el banco; el quinteto inicial del Imperio estaba ya eliminado.

Santiuste, Gonzalo, Mollinedo, Muñoz y Juan Carlos intentan reducir el tanteo a base de entrega, sin dar un balón por perdido, luchando al máximo. Todo es inútil; el partido está sentenciado, pues las diferencias siguen oscilando entre 15 y 19 puntos. Los árbitros siguen señalando personales y prolongando el segundo tiempo.

\*\*\*

Poco más cabe añadir. El Imperio no logró la victoria. El buen juego del Marlboro; los errores (17); del bajo porcentaje de tiro (26,9 por 100); los 22 puntos no convertidos en lanzamientos de personal; el agarrotamiento por lo que iba en juego, impidieron un mejor resultado. Todavía no está todo perdido; el Imperio depende de los resultados de los demás y siempre cabe la esperanza.

BENIGNO SANTIÑO

MOTOCICLISMO

# No tuvieron suerte los pilotos segovianos en la prueba de TT.



El segoviano Claudio Alonso sufrió una caída (Foto: Aurelio M.)

En los alrededores de los altos de la Piedad se celebró la primera subida de TT «Trofeo Moto Sport-Don Braulio», para las categorías de hasta 125 cc y superiores y puntuable para el campeonato provincial de la especialidad. Si bien no asistió mucho público, sí se puede calificar de importante el ánimo y el gran interés con que se había organizado la prueba, en la que al ser de carácter provincial no se pudo admitir a muchos pilotos de fuera.

Los mejores tiempos del recorrido, que contaba con unos 5

kms., serían para los segovianos por José Horcajo en la categoría de 125 cc y Claudio Alonso en superior a 125 cc.; este último sufrió una caída siendo trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, desde donde, tras ser atendido, pasó a su domicilio, en el que se recupera de un leve traumatismo craneal. Pero la mala fortuna para los motoristas segovianos no quedó ahí, ya que a J.L. García, José Albornos (ambos de La Granja) y a Javier Matesanz se les averiaron sus respectivas máquinas.

TENIS DE MESA

# DERROTA DE LOS EQUIPOS SEGOVIANOS ANTE LOS SALMANTINOS

En el local de juego del colegio Claret de nuestra capital se jugó la cuarta jornada de la 1.ª Liga Regional Castellano-Leonesa de tenis de mesa, en la que participan representando al tenis de mesa segoviano el C.P. OAR y el C. J. Aniceto Marinas.

Los partidos se jugaron en dos mesas; en la número 1 se enfrentó el OAR al Aossima 1880, equipo éste al que ya en la temporada pasada vimos en la liga nacional de 2.ª División como potente. Por su técnica se impuso a los oaristas por los siguientes tanteos: Lago venció a González por 21-14 y 21-11; Gómez ganó a Sanz Merino por 21-13 y 21-14. En dobles la pareja salmantina, formada por Gómez y Lago, venció a los segovianos oaristas por 21-1 y 21-17, y en los dos últimos juegos Lago ganó a Sanz Merino por 21-10 y 21-15 y Gómez venció a González por 21-17 y 21-14.

En la mesa número 2 el Aniceto Marinas fue derrotado por el Juvenil Bosco de Béjar (Salamanca), con unos tanteos de 8-21 y 7-21; 11-21 y 16-21; 10-21 y 10-21 y 9,21 y 8,21. En el juego de dobles los del A. Marinas perdieron por 7-21 y 13-21.

Una vez finalizado el partido A. Marinas-Bosco, este equipo se enfrentó al OAR. Posee unos jugadores con edad infantil de extraordinaria valía, bien dirigidos por el veterano jugador Antón; el único jugador oarista que le ganó fue Sanz Merino por 21-18 y 22-20; los demás jugadores del OAR perdieron sus juegos por 2 a 0; perdiendo después el partido de dobles por 21-19 y 21-19 y así salir derrotados los oaristas por el tanteo de 4 a 1.

En el encuentro Aossima 1880-Aniceto Marinas los salmantinos vencieron por el tanteo de 5 a 0.

## Para julio se prepara una expedición segoviana a los Andes del Perú

Tomarán parte montañeros de los grupos «El Nevero», O.A.R. y D.A.S.

El próximo jueves, presentación del proyecto, en el INB «Andrés Laguna»

La Delegación Provincial de la Federación Castellana de Montañismo tiene un proyecto de expedición a los Andes del Perú, en el próximo mes de julio, en la que participarán los clubs de montaña de nuestra ciudad «El Nevero», O.A.R. y D.A.S.

La expedición de Segovia «Andes 80» es enormemente amplia en cuanto a calidad y cantidad del montañismo de dificultad o alpinismo. Los componentes de la expedición son alpinistas con suficiente capacidad técnica y preparación física como para aspirar al difícil campo de las expediciones.

Al mismo tiempo, directamente se fomenta en nuestra ciudad el marginado deporte de la montaña.

El objeto es el nevado de Huascarán, de 6.768 metros, en la cordillera blanca, donde se encuentran las mayores altitudes de los Andes.

El propósito de la expedición es alcanzar la cumbre de una forma ligera y de una sola vez, sin necesidad de campamentos intermedios entre la base y la cumbre; es decir, emplearán la técnica alpina.

Para ello deben conseguir una aclimatación perfecta a la altura mediante un entrenamiento adecuado que sea riguroso y constante hasta el momento clave de la escalada.

Ante este gran acontecimiento del deporte segoviano se irán desarrollando proyecciones de diapositivas sobre escaladas en las más diversas montañas de España y de Europa. Esta serie de proyecciones se iniciará el próximo jueves, día 17, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del INB «Andrés Laguna», esperándose la afluencia de los segovianos en esta presentación de la expedición «Andes del Perú-80».

Instale un motor **PEGASO**  
EN SU COCHE Y PRESUMA  
DE «buen inversionista»

Seat 124, 1.430, 131      Renault-12

**HIGARSA**

Infórmese en Gobernador Fernández Jiménez, 9 y Políg. Industrial.  
Teléfono 42 02 00

## EL TEATRO ESPAÑOL, DE MADRID, UNO DE LOS MAS BELLOS Y MODERNOS DE EUROPA, DESPUES DE SU RECONSTRUCCION



El teatro Español, que reabrirá mañana, miércoles, sus puertas al público madrileño, sólo se relaciona con el que se incendió, el 19 de octubre de 1975, en su decoración interior y exterior. Lo demás, lo más importante para los hombres de teatro, sus posibilidades escénicas, se han visto multiplicadas muchas veces: las obras de restauración del coliseo —que han costado cerca de 350 millones de pesetas— han sido aprovechadas por el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento para convertir al Español en uno de los teatros más modernos que, desde el punto de vista técnico, existen hoy en España. Sólo, como se puede ver en la foto, decae su

título de letras, listas únicamente para la noche.

### JAVIER TUSELL INAUGURO LA EXPOSICION "CIVILIZACION SUMERIA"

El director general del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, Javier Tusell, inauguró la exposición «Civilización Sumeria», en el Palacio de Bibliotecas y Museos en presencia del embajador de la República de Irak.

La exposición, que estará abierta hasta el día 4 de mayo, consta de una sala de estatuas, estatuillas, cilindros-sellos, pesas, vasijas, entre otras, así como dos salas con planos, reconstrucciones pictóricas de la vida cotidiana de los sumerios, cuya civilización se desarrolló del quinto milenio al segundo milenio (a. C.) y fotos de utensilios, joyas, inscripciones y estatuas de sus dioses.

## Publicación del diario de Gorki en castellano

En la colección «Ensayo», de la editorial Planeta, se acaban de publicar los «Fragmentos de mi diario», del escritor ruso Máximo Gorki.

La edición incluye un extenso prólogo de Moura Brudberg, su traductora, en el que se da una explicación de la vida y actitud de Gorki, cuyo pseudónimo, como es sabido, significa «El amigo». «Fragmentos de mi diario», es una selección de las notas que fue tomando Gorki a lo largo de su vida. En 1924 apareció una primera edición, que no fue traducida hasta 1940. La obra ahora publicada en España, incluye material hasta ahora inédito y es una versión amplia de la primitiva traducción inglesa, que ha sido vertida al castellano por Eduardo Haro Ibars y Mireia Bofill.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

### CRISIS DE TRABAJO EN LA GRANJA

Desde hace más de dos años que fueron paralizados los trabajos en la fábrica de cristal, la población obrera de San Ildefonso venía atravesando una grave crisis, ya que, aunque recientemente se reanudaron aquellos trabajos, dedicándose a una nueva especialidad, ésta no precisa más que un 20 por 100 de los obreros que la otra fábrica ocupaba.

El fuego que hace unos meses destruyó los talleres de carpintería que había establecidos en esta población, vino a aumentar la crisis, y se agudizará al suspenderse uno de estos días las obras de reconstrucción del Real Palacio, en las que trabajan 50 obreros.

Ha marchado a Madrid una comisión, con el fin de gestionar cerca del ministro de Fomento, la resolución del expediente para el arreglo del trozo de carretera comprendido entre ésta y la Venta de los Mosquitos, que, aunque sólo de forma pasajera, vendría a remediar la gravísima crisis que se avecina.

### LOS AUTORES DE «PEQUEÑECES»

Ayer llegaron a Segovia, con objeto de asistir al estreno de la adaptación teatral de la popular novela del P. Coloma, «Pequeñeces», los escritores don Jaime de Salas Morlé y el barón de Mora, afortunados autores de la misma.

Por la noche, asistieron desde un palco del teatro Juan Bravo, al estreno de su obra, teniendo que presentarse en el escenario, al final del último acto, para recibir los aplausos del público.

Después de la función de la noche, regresaron a Madrid muy agradecidos de las atenciones de que fueron objeto.

## Efemérides

- 1452 Nace Leonardo da Vinci, hijo de un notario y de una aldeana.
- 1493 Cristóbal Colón es acogido triunfalmente en Sevilla, de regreso de su primer viaje a las Indias.
- 1792 Se aprueba en la prisión parisiense de Salpêtrière la guillotina, aparato de ejecución de nueva invención.
- 1865 Fallece en Washington Abraham Lincoln, a consecuencia del atentado sufrido el día anterior.
- 1965 Fallece en Lausana, a los 82 años de edad, la reina de España, Victoria Eugenia.

## CRUCIGRAMA

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 2  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 3  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 4  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 5  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 6  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 7  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 8  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 9  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 10 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |
| 11 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■  | ■  |

**Horizontales.** — 1: Antiguo reino de la Heptarquía anglosajona de Inglaterra. 2: Moderara el movimiento de un carruaje o vehículo. 3: Dé ánimos. 4: Término. Matriz. 5: Fruto de la zarza (plural). Calcañar. 6: Guisad en el horno. Planta herbácea dioscorácea cuya raíz suele comerse en los países intertropicales. 7: Letra del alfabeto griego. Cierta tipo de espectáculo. Terminación de infinitivo. 8: Al revés, juego infantil. 9: Lago de África. Isla griega, de las Cícladas. 10: Diminutivo de nombre de mujer. Nuevo brazo y piernas en el agua para no hundirme. 11: Forma de gobierno en que el poder está en manos de un reducido grupo de personas pertenecientes a una misma clase social (plural).

**Verticales.** — 1: Negación. Planta anual de las amarantáceas, original de la India,

cultivada en los jardines como planta de adorno. 2: Ruedo. Al revés, regla y norma constante e invariable de las cosas nacida de la causa primera o de sus propiedades. 3: Consonantes. Altar. Al revés, furia. 4: Agarrado, asido. Al revés, plural de consonante. 5: Hierba segada, seca, para alimento del ganado (plural). Devota. 6: Enlace. Terminación de infinitivo. 7: Elefante fósil, contemporáneo del hombre prehistórico. Al revés, preposición. 8: Región de Francia. Deidad de la antigua Babilonia. 9: Dios de los antiguos egipcios. Al revés, especie de cerveza inglesa. Desgasté. 10: Capital de cierto país europeo. Composición poética. 11: Carta de la baraja. Gravosos.

### SOLUCION

**Horizontales.** — 1: Northumbria. 2: Frenara. 3: Animé. 4: Acabo. Utero. 5: Moras. 6: Asad. Name. 7: Ro. 8: ito. 9: Nyasa. 10: Paros. 11: Oll-garquias. **Verticales.** — 1: No. Amarranto. 2: Coso. yel. 3: RF. Ara. arl. 4: Trabado. seg. 5: Henos. Pla. 6: Unt. Er. 7: Mamut. rop. 8: Breñana. 9: Ra. eia. Rai. 10: Anu. 11: As. Onerosos. Roma. Oda.

## Entre en la Primavera con un Nuevo Ritmo.



### ¡Cada día un Ritmo Gratis!

Para celebrar la llegada de la Primavera, y de la temporada de los viajes largos, la Red de Concesionarios Seat le ha preparado una gran sorpresa: Del 1 al 30 de abril, vamos a regalar un Ritmo diario.

Este sorteo se celebrará cada día ante notario, y entrarán en él todas las personas que hayan comprado un Ritmo en cada día\* determinado.

Si usted resulta agraciado, tendrá derecho a otro Ritmo franco fábrica que hemos designado cada día para este sorteo.

Celebre la Primavera con un Nuevo Ritmo... ¡gratis!

CONCESIONARIOS SEAT

COCHE del AÑO Ritmo

\* Se considerará como día de venta el de matriculación del vehículo.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**NECESITO** local alquiler, mínimo 80 metros cuadrados. Teléfonos 429305 - 418164.

**APARTAMENTO** playa Tabernes de Valldigna, primera línea frente al mar, piscina, garaje, tenis, frontón. Teléfono 427902.

**ALQUILO** piso pequeño amueblado, céntrico. Razón: C/Cervantes, número 3. Tienda.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**LLANCASA.** Fincas rústicas en Segovia y provincia. Ladreda, 25-1.º A. Teléfono 425358.

**LLANCASA.** Pisos zonas céntricas, nuevos de más de 200 metros. Facilidades.

**LLANCASA.** Piso Corralillo de San Nicolás, de 4 dormitorios y plaza de garage.

**LLANCASA.** Pisos en Sargento Provisional de 3 y 4 dormitorios.

**LLANCASA.** Pisos y apartamentos muy interesantes para oficinas, consultas, despachos, etc.

**LLANCASA.** Oportunidad apartamento Parque Robledo de 90 metros. 1.700.000. Facilidades.

**LLANCASA.** Apartamentos con jardín. Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

**LLANCASA.** Chalets con piscina. Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

**LLANCASA.** Locales varias dimensiones, junto José Zorrilla. 20.000 pesetas metro.

**LLANCASA.** Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

**LLANCASA.** Parcelas en Madrona, La Losa, Hontoria, carretera de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

**LLANCASA.** Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25-1.º Teléfono 425358.

**MIGUEL Tovar.** Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25, teléfono 414881, OFRECE A CONTINUACIÓN:

**TOVAR.** Local 260 metros, junto Ezequiel González. Muchas facilidades.

**TOVAR.** Pisos San Carlos Borromeo, 3, 4 y 5 habitaciones, garaje. Facilidades.

**TOVAR.** Piso Estación de Autobuses. 130 metros. Garaje individual.

**TOVAR.** Pisos José Antonio, 170 metros. Magnífica orientación. Amplias terrazas. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos Albuera. 4 dormitorios. Exteriores, todos con garaje.

**TOVAR.** Piso Gobernador Fernández Jiménez, cuatro dormitorios, salón, tres baños.

**TOVAR.** Piso Alférez Provisional, 4 dormitorios, exterior, prácticamente a estrenar.

**TOVAR.** Pisos Ezequiel González. Construcciones Sousa. Distintas extensiones y alturas. Facilidades.

**TOVAR.** Local 300 metros calle Rancho, amplia fachada. Facilidades.

**TOVAR.** Parcelas Las Navillas, Parque Robledo, Madrona, carreteras Arévalo, Soria y Valladolid.

**MIGUEL TOVAR.** Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar, compruébelo. Ezequiel González, 25: Teléfono 414881.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, trasposos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

**SE necesita profesor** de idiomas. Teléfono 414880.

## GANADOS

**SE vende vaca** suiza, abocada del 2.º Julián de Andrés, Palazuelos de Eresma.

**VENDO** 30 lechones de 20 a 22 kilos. Pablo Matesanz, Prádena.

**SE venden cinco chivas,** 1 chivo y 1 carnero. Jacinto Sanz, Aldeasoña.

**VENDO** 24 cerdos destete. Máximo Plaza, San Cristóbal de Palazuelos.

**VENDO** 14 becerros charolés. Juan de Santos en Valsaín.

## TRABAJO

**EMPLEADA** de hogar, se necesita. Poca familia; buen sueldo. Teléfono 423270, de 3 a 5 y de 7 a 9.

**SE necesita empleada fija,** sueldo a convenir. Llamar teléfono 427820 ó 140051.

**NECESITO** asistente, de 8,30 a 5, con informes. Roble, 22, 5.º izquierda. Teléfono 425515 (de 8 a 10 noche).

**SE necesita chica fija.** Teléfono 422719.

**SE necesita empleada de hogar fija.** Teléfono 411487.

**AYUDANTE** cocina adelantado. Restaurante Garrido. (Ref. 13.710).

**SE necesita chica interna.** Teléfono 413231.

**SE necesita pinche de cocina,** cocinero ayudante y señora limpieza. Mesón de Cándido. Ref. 13.869.

**SE necesita ayudante de recepción.** Hostal Casas. Teléfono 412107. Ref. 13.457.

**SE necesita cocinero o ayudante.** Cocina de San Millán. Teléf. 414827. Ref. 13.857.

**NECESITO** dependiente y ayudante camarero. Bar San Remo. Ref. 13.856.

**SEÑORA** señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase Distribuidora de los famosos productos de belleza Avon. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 580011 Ext. 51 de Segovia.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

**VENDO** Dyane 6 y 124 Ranchera. Teléfono 423195.

**VENDO** R-5 TS, SG-88. A, inmejorable estado. Llamar 8 a 10 noche, teléfono 429564.

**COCHE** Renault-8, buen estado. Teléfono 411529.

**COSECHADORAS** Claas Dominator modelo 87, impecables. Facilidades. J. Horcajo, S. A. Carretera Soria-Plasencia Km. 189. La Lastrilla. 414270 y 414826.

## VENTAS

**CERCADOS** Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf. 804563 Talavera y 429070 Segovia.

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

**PISO,** calefacción central, 4 dormitorios. Cristo del Mercado. Teléfono 179006.

**VENDO** casa de nueva construcción en Torrecaballeros, dos plantas, tres dormitorios, dos baños, salón y comedor, con jardín. Entrada... 500.000 pesetas. Resto, 40.000 pesetas durante 36 meses. Incluidos intereses, más hipoteca de 1.500.000 pesetas opcional. Teléfono: 2434042. Madrid.

*Su declaración  
¿Normal  
o simplificada?*

Existen dos modelos para hacer su declaración de la Renta:  
Normal, válido en principio para todos los contribuyentes.  
Simplificado, para aquellas personas cuyos ingresos anuales no excedan de 740.000 Ptas.

*Contribuir  
da derecho a exigir*



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

**ATENCION** señora-señor, comunidades de vecinos, comerciantes.

**SU** toldo de terraza (sistema plano), balcón y ventana.

**TOLDOS** de portadas, sistema brazo fijo y corredera.

**TOLDOS** de túnel en terrazas de cafeterías y el clásico toldo de pingüino.

**INFORMES** y presupuestos: Federico García de Pedro. Plaza de Colmenares, 5. Telfs. 412019 y 424345.

**VENDO** 20 obradas de tierra seco, término Pascuales. Leoncio Pérez García, Plaza del Pan, 3. Medina del Campo. Teléfono 801541.

**RECORDATORIOS** de Primera Comunión. Niños felices. Amplia gama de modelos. Madres Dominicanas. Capuchinos Alta, 2. Teléfono 413523.

**SE vende piso.** Teléfono 422632.

**PARCELA** 2.000 metros cuadrados con pinos, vallada con alambre, propia chalet. La Matilla. Teléfono 425358, Segovia.

**ALFALFA** Aragón de regadío. Teléfono 415032.

**VENDO** remolque a estrenar para motos. Teléfono 425939.

**VENDEMOS** máquina sembradora abonadora de patatas marca Gil. Teléfono 415032.

**VENDO** parcela entre Nueva Segovia y Baterías. Teléfono 414745.

**VENDO** vestido comunión, persianas y taquillón. Teléfono 425467.

**VENDO** parcela carretera Whisky, junto carretera Granja. Teléfono 414745.

**SELECCIONADORAS** «Seltra», distribuidor Vélez Suministros Agrícolas. Teléfono: 988-725130. Palencia.

# COMPRUEBE GRATIS Y SIN COMPROMISO LAS VENTAJAS DE UNA CARRETILLA.



FENWICK le ofrece a prueba, sin gasto alguno para Vd., la carretilla elevadora apropiada para su tipo de negocio. Para que Vd. mismo compruebe las ventajas que le reporta. Para que mida el tiempo y cuente el dinero que le ahorra. Para que la vea funcionando en su almacén. FENWICK le aconsejará siempre la más adecuada.

Bruch 96  
Tel. 301 51 00  
Barcelona (9)

# FENWICK

Dr. Gómez Ulla 20  
Tel. 255 34 04  
Madrid (28)

Primera marca en carretillas

SI, DESEO PROBAR LA CARRETILLA QUE MAS ME CONVENGA

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_ D. P. \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Re llene, recorte y envíe este cupón a nuestro concesionario

# HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S. A.  
Carretera de Madrid por San Rafael - Tel. 42 02 00  
SEGOVIA

La novia merece un palacio

# LA FLORESTA

(Palacio del siglo XV)

Para toda clase de banquetes y con los platos selectos de **DUQUE,** Maestro Asador de Segovia

Servicio por expertos de alta profesionalidad

**INFORMESE, LLAME AL TELEFONO 411707**

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## ULTIMA HORA

Mañana, en Madrid

### LOS REYES PRESIDIRAN LA REAPERTURA DEL «TEATRO ESPAÑOL»

Madrid, 15.— Sus majestades los Reyes presidirán mañana, miércoles, a las 07,00 de la tarde, la reapertura del «Teatro Español», de esta capital, con la obra de un clásico, «El José de

las mujeres», de Calderón de la Barca, adaptada y montada por la compañía de Aurora Bautista bajo el título de «La dama de Alejandría».

La reinauguración del «Teatro

Español», cerrado hace casi cinco años, a causa del último de los tres incendios sufridos a lo largo de su historia y que, después de una restauración que ha costado 350 millones de pesetas, se ha convertido en el mejor teatro de España, se anuncia como todo un hecho social y cultural, al que asistirán también el ministro de Cultura, el alcalde de Madrid y numerosos intelectuales y artistas. — Efe.

### La U. S. de Policías estudia una respuesta a la prohibición de manifestarse

Madrid, 15.— La comisión ejecutiva de la Unión Sindical de Policías se reunirá esta tarde para repasar una respuesta a la nota del Gobierno Civil por la que se les prohibía la manifestación que habían convocado para el próximo día 22, ha sabido «Efe»

Un portavoz de la U.S.P. ha añadido que se han enterado de la prohibición por la prensa y que, incluso, no conocían íntegra la nota del Gobierno Civil, por lo que no podían adelantar ningún juicio.

Sobre la imputación que se les hace para justificar la denegación del permiso, en el sentido de que habían comunicado la manifestación a la prensa con anterioridad a la autorización legal, ha dicho que «obviamente era una disculpa».

La Unión Sindical de Policías había convocado una manifestación para el próximo día 22 para reivindicar los plenos derechos sindicales de la Policía y la unificación de los distintos cuerpos policiales.

De llevarse a cabo, hubiera sido la primera vez que se rea-

¿Despeñado?

### Hallado muerto el hijo de Pablo Castellano

Avila, 15.— Pablo Castellano, de quince años de edad, hijo del diputado del mismo nombre, P.S.O.E. por Cáceres, ha sido encontrado muerto en el lugar denominado garganta de Peñaltar, en el término municipal de Navalunga —han notificado a Efe fuentes oficiales.

El cadáver del joven, al parecer despeñado, fue localizado a las 11,30 de esta mañana, por uno de los dos helicópteros del S.A.R., que efectuaban operaciones de busca y rescate.

Dado lo abrupto del terreno —informaron las mismas fuentes— los helicópteros no pudieron tomar tierra y se ha dado aviso a las patrullas de rescate, que llegarán dentro de unas horas hasta el lugar donde se ha encontrado el cadáver de Pablo Castellano. — Efe.

ALBERTO BALLARIN:

### No se ha modificado en absoluto la naturaleza militar del Cuerpo de la Guardia Civil

Barcelona, 15.— «—Tras haber estudiado a fondo la cuestión, creo que la ley aprobada por el Congreso no ha modificado en absoluto la naturaleza militar del Cuerpo de la Guardia Civil, y, por lo tanto, no es preciso modificarla en el Senado» —ha manifestado al diario «La Vanguardia» el presidente de la Comisión de Defensa del Senado, don Alberto Ballarín. El señor Ballarín, a preguntas de la periodista barcelonesa Mary Mérida, autora también de la entrevista al director general de la Guardia Civil que levantó tan notable polémica, afirma que no ha sufrido ningún tipo de presión para que sea modificada en la Cámara Alta dicha ley: «—Estamos orgullosos de haber regulado la Guardia

INDIA

### Intensifican las medidas de seguridad en torno a Indira Gandhi

Nueva Delhi, 15.—Las medidas de seguridad en torno a la primer ministro de la India, Indira Gandhi, se han intensificado después del atentado fallido de que fue objeto ayer, informan fuentes de la Policía.

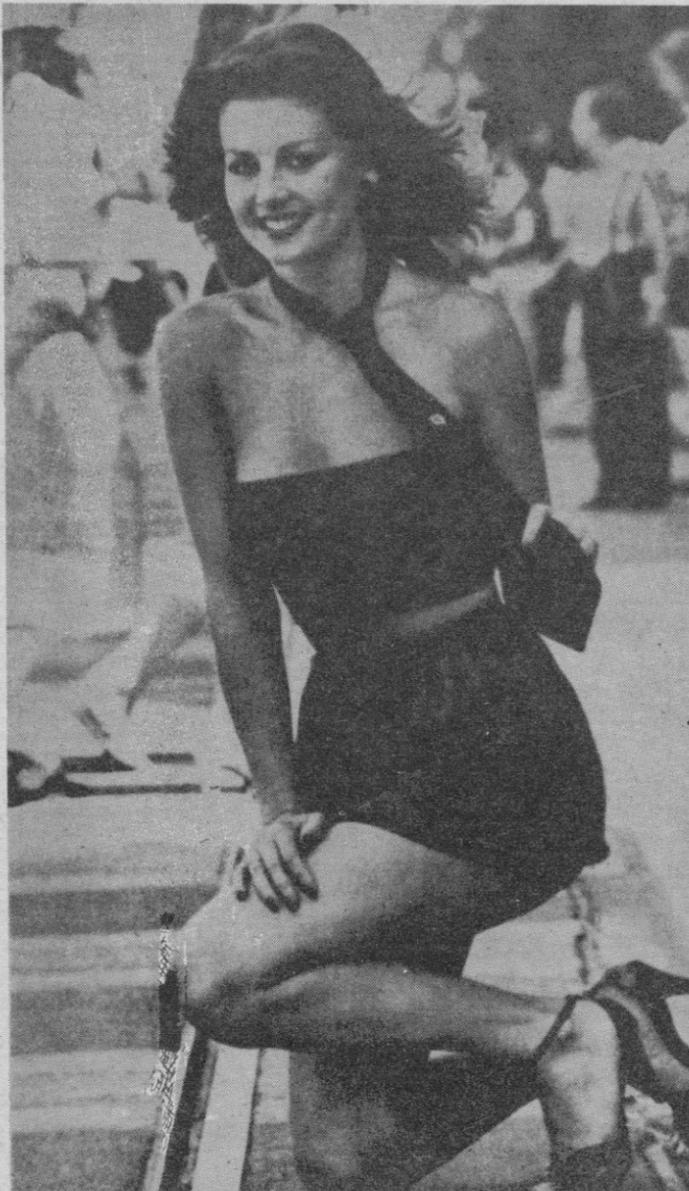
Un trabajador textil, de 37 años, arrojó una daga contra la primer ministro cuando ésta salía de una ceremonia en el Parlamento. El agresor fue detenido y acusado de intento de asesinato.

Según la prensa india, el hombre, identificado como Ram Bul Chand Lalwani, natural de Baroda, no tiene vinculaciones políticas.

CONDENA Y ALIVIO

Los líderes de los partidos políticos indios condenaron unánimemente el atentado y expresaron su alivio por haber resultado fallido el ataque contra Indira Gandhi.

El exprimer ministro Charan Singh, que escapó ileso de un atentado hace 22 meses, declaró: «La violencia contra líderes políticos no puede menos que crear el caos en el país y atenta contra los mismos fundamentos de la democracia». —Efe-Reuter.



Nuevo símbolo.—La modelo Simonette Gardener, de 21 años, muestra este conjunto de dos piezas y una corbata que llevan el nuevo símbolo de las prendas de lana, lanzado por Australia. Se trata de la silueta de una oveja con el mapa de aquel país. El símbolo fue presentado recientemente en la capital, Camberra, por el primer ministro, M. Fraser.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**El secretario general del PSOE**, Felipe González, expone esta tarde, en el acto de presentación de «El Socialista», las grandes líneas de la política de su partido frente al Gobierno Suárez, en una intervención que fuentes del partido calificaron de «alternativa coyuntural ante la crisis».

**El Partido de El Bierzo (PDB)**, los Grupos Municipales Poferradinos, Asociación de Vecinos Independientes (AVI) e Independientes de El Bierzo (IB), junto con personalidades de la zona, acordaron unificar sus fuerzas para luchar contra la integración provincial en el ente autonómico castellano-leonés.

**El ejercicio de la prostitución** en Barcelona (al que se dedican 45.000 personas) produce diariamente 130 millones de pesetas, según un informe elaborado por el Instituto de Reinserción Social (IRES), que esta semana publica «Cambio-16».

EXTRANJERO

**El boicot de la Olimpiada** por los Estados Unidos haría imposible la transmisión de las competiciones por Eurovisión a gran número de países, declaró en Hamburgo Horst Seifart, coordinador de los programas de Eurovisión en Moscú durante el certamen deportivo.

**Güis** es novedad en camisería

**Güis** es calidad en camisería

**Güis** es tu camisería

**Güis** tiene tu pantalón vaquero

**Güis** en Alférez Provisional, 4